

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS! SAVE THESE INSTRUCTIONS AND DELIVER TO OWNER AFTER INSTALLATION

- To reduce the risk of death, personal injury or property damage from fire, electric shock, falling parts, cuts/abrasions, and other hazards please read all warnings and instructions included with and on the fixture box and all fixture labels.
- Before installing, servicing, or performing routine maintenance upon this equipment, follow these general precautions.
- Installation and service of luminaires should be performed by a **qualified licensed electrician**.
- Maintenance of the luminaires should be performed by person(s) familiar with the luminaires' construction and operation and any hazards involved. Regular fixture maintenance programs are recommended.
- It will occasionally be necessary to clean the outside of the refractor/lens. Frequency of cleaning will depend on ambient dirt level and minimum light output which is acceptable to user. Refractor/lens should be washed in a solution of warm water and any mild, non-abrasive household detergent, rinsed with clean water and wiped dry. Should optical assembly become dirty on the inside, wipe refractor/lens and clean in above manner, replacing damaged gaskets as necessary.
- DO NOT INSTALL DAMAGED PRODUCT!** This luminaire has been properly packed so that no parts should have been damaged during transit. Inspect to confirm. Any part damaged or broken during or after assembly should be replaced.
- Recycle: For information on how to recycle LED electronic products, please visit www.epa.gov.
- These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment nor to provide every possible contingency to meet in connection with installation, operation, or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's or owner's purposes, this matter should be referred to Acuity Brands Lighting, Inc.

WARNING RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Disconnect or turn off power before installation or servicing.
- Verify that supply voltage is correct by comparing it with the luminaire label information.
- Make all electrical and grounded connections in accordance with the National Electrical Code (NEC) and any applicable local code requirements.
- All wiring connections should be capped with UL approved recognized wire connectors.

CAUTION RISK OF INJURY

- Wear gloves and safety glasses at all times when removing luminaire from carton, installing, servicing or performing maintenance.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

WARNING RISK OF BURN

- Allow lamp/fixture to cool before handling. Do not touch enclosure or light source.
- Do not exceed maximum wattage marked on luminaire label.
- Follow all manufacturer's warnings, recommendations and restrictions for: driver type, burning position, mounting locations/methods, replacement and recycling.

CAUTION RISK OF FIRE

- Keep combustible and other materials that can burn, away from lamp/lens.
- Do not operate in close proximity to persons, combustible materials or substances affected by heat or drying.

CAUTION: RISK OF PRODUCT DAMAGE

- Never connect components under load.
- Do not mount or support these fixtures in a manner that can cut the outer jacket or damage wire insulation.
- Unless individual product specifications deem otherwise: Never connect an LED product to dimmer packs, occupancy sensors, timing devices, or other related control devices. LED fixtures must be powered directly off a switched circuit.
- Unless individual product specifications deem otherwise: Do not restrict fixture ventilation. Allow for some volume of airspace around fixture. Avoid covering LED fixtures with insulation, foam, or other material that will prevent convection or conduction cooling.
- Unless individual product specifications deem otherwise: Do not exceed fixtures maximum ambient temperature.
- Only use fixture in its intended location.
- LED products are Polarity Sensitive. Ensure proper Polarity before installation.
- Electrostatic Discharge (ESD): ESD can damage LED fixtures. Personal grounding equipment must be worn during all installation or servicing of the unit.
- Do not touch individual electrical components as this can cause ESD, shorten lamp life, or alter performance.
- Some components inside the fixture may not be serviceable. In the unlikely event your unit may require service, stop using the unit immediately and contact an ABL representative for assistance.
- Always read the fixtures complete installation instructions prior to installation for any additional fixture specific warnings.
- Verify that power distribution system has proper grounding. Lack of proper earth ground can lead to fixture failure and may void warranty.

All luminaires that contain electronic devices that generate frequencies above 9kHz from any component within the luminaire comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Failure to follow any of these instructions could void product warranties. For a complete listing of product Terms and Conditions, please visit www.acuitybrands.com. Acuity Brands Lighting, Inc. assumes no responsibility for claims arising out of improper or careless installation or handling of its products.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES SOBRE EL LED

LEA Y RESPETE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
GUARDE LAS INSTRUCCIONES Y DEVUELVALAS AL PROPIETARIO
DESPUES DE REALIZAR LA INSTALACIÓN

- Para reducir el riesgo de muerte, lesiones personales o daño a la propiedad que pueda surgir de incendios, choques eléctricos, cortes, abrasiones, caída de partes y otros peligros lea todas las advertencias e instrucciones incluidas en la caja o su interior, además de las etiquetas del montaje.
- Antes de instalar, revise o realice el mantenimiento de rutina del equipo, siga estas precauciones generales.
- La instalación y el mantenimiento de las luminarias lo debe realizar un **electricista calificado autorizado**.
- El mantenimiento de las luminarias lo debe realizar una persona familiarizada con la fabricación y el funcionamiento de este producto así como con los peligros relacionados con este. Se recomienda realizar el mantenimiento regular de los montajes.
- Cada tanto será necesario limpiar la parte externa del refractor y de la lente. La frecuencia de la limpieza dependerá del nivel de polvo del ambiente y de la potencia de la luz mínima aceptable para el usuario. El refractor/lente se debe lavar con una solución de agua tibia y detergente de uso doméstico suave no abrasivo, enjuagar con agua limpia y secar. Si el montaje óptico se ensuciara por dentro, limpie el refractor o la lente como se indicó anteriormente; de ser necesario, reemplace las juntas dañadas.
- NO INSTALE EL PRODUCTO SI ESTÁ DAÑADO** Esta luminaire se embolsó adecuadamente de modo tal que las piezas no resulten dañadas durante su transporte. Inspeccione las piezas para confirmarlo. Reemplace toda pieza que se dañe o rompa durante su montaje o posterior a este.
- Reciclado: Para obtener información sobre cómo reciclar productos electrónicos LED, visite www.epa.gov.
- Estas instrucciones no pretenden cubrir todos los detalles o las variaciones de los equipos ni abarcar todas las posibles eventualidades relacionadas con la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento. Si necesita más información o surgen problemas específicos que no están debidamente cubiertos en la información del producto, remítase a Acuity Brands Lighting, Inc.

ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

- Desconecte o interrumpa la energía eléctrica antes de realizar la instalación o la reparación.
- Verifique el voltaje de alimentación sea correcto; compárelo con la información de la etiqueta de la luminaire.
- Realice todas las conexiones eléctricas y a tierra en cumplimiento con el Código Eléctrico Nacional y de los requisitos del código local vigente.
- Todas las conexiones de cableado deben cubrirse con conectores para cable reconocidos y aprobados por UL.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE LESIONES

- Use gafas y guantes de protección en todo momento al retirar la luminaire de la caja, al instalarla, repararla o realizar operaciones de mantenimiento.
- Una vez encendida la fuente de luz, evite la exposición directa con los ojos.

ADVERTENCIA: RIESGO DE QUEMADURAS

- Antes de manipular la lámpara o el montaje, déjelo enfriar. No toque la carcasa ni la fuente de iluminación.
- No supere el voltaje máximo señalado en la etiqueta de la luminaire.
- Respete todas las advertencias, recomendaciones y restricciones que proporciona el fabricante para: tipo de conductor, posición de funcionamiento, puntos o métodos de montaje, reemplazo y reciclado.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE INCENDIO

- Mantenga lejos de la luminaire y de las lámparas o los lentes, los materiales combustibles y de otro tipo que se puedan incendiar.
- No la encienda cerca de personas, materiales combustibles o sustancias calientes o secas.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DAÑO PARA EL PRODUCTO

- Jamás conecte componentes bajo carga.
- No monte estos montajes de manera que puedan cortar el revestimiento exterior o dañar el aislamiento de los cables.
- A menos que las especificaciones del producto individual consideren lo contrario: Jamás conecte un producto LED directamente a un paquete de reducción de intensidad de la luz, sensores de ocupación, dispositivos de sincronización u otros dispositivos de control relacionados. Los montajes LED se deben apagar directamente de un circuito de interruptores.
- A menos que las especificaciones del producto individual consideren lo contrario: No restrinja la ventilación de las luminarias. Deje un poco de espacio alrededor del montaje. Evite cubrir los montajes LED con aislación, goma u otro material que evitara la convección o el enfriamiento de la conducción.
- A menos que las especificaciones del producto individual consideren lo contrario: No exceda la temperatura ambiente máxima de las luminarias.
- Use la luminaire únicamente en el lugar previsto.
- Los productos LED son sensibles a la polaridad. Asegure la correcta polaridad antes de la instalación.
- Descarga electrostática (DES): la DES puede dañar los montajes LED. Durante la instalación o reparación de la unidad se debe usar siempre equipo personal conectado a tierra.
- No toque componentes eléctricos individuales ya que esto puede causar DES, reducir la vida útil de la lámpara o alterar el funcionamiento.
- Es posible que algunos componentes dentro del montaje no se puedan reparar. En el caso improbable de que su unidad requiera reparación, deje de usar la unidad inmediatamente y comuníquese con un representante de ABL para obtener ayuda.
- Lea siempre las instrucciones completas de instalación de montaje antes de la instalación para verificar si hay advertencias específicas de montaje adicionales.
- Verifique que el sistema de distribución de alimentación tenga una conexión a tierra adecuada. La falta de una toma de tierra adecuada puede conducir a una falla de la luminaire y puede anular la garantía.

Todas las luminarias que contienen dispositivos eléctricos que generan frecuencias superiores a 9 kHz desde cualquier componente de la luminaire cumplen con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que pueden ocasionar un mal funcionamiento.

El incumplimiento de alguna de estas instrucciones puede anular la garantía del producto. Para obtener la lista completa de los términos y las condiciones respecto del producto, visite www.acuitybrands.com. Acuity Brands Lighting, Inc. no se hace responsable por los reclamos que puedan surgir de la instalación o manipulación inadecuada o negligente de sus productos.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUR L'ÉCLAIRAGE DEL

LIRE ATTENTIVEMENT ET OBSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE
SÉCURITÉ CONSERVER CES DIRECTIVES ET LES REMETTRE AU
PROPRIÉTAIRE APRÈS L'INSTALLATION

- Pour réduire les risques de décès, blessures ou dommages matériels résultant d'un incendie, d'un choc électrique, de chutes de pièces, coupures, éraflures et autres dangers, veuillez lire tous les avertissements et toutes les directives fournis avec l'appareil, sur la boîte et les étiquettes.
- Avant l'installation, l'entretien ou la maintenance de cet équipement, veuillez prendre les précautions générales suivantes.
- L'installation et le service technique des luminaires doivent être effectués par un **électricien licencié**.
- L'entretien des luminaires doit être effectué par des personnes au courant de la construction et du fonctionnement des luminaires et des risques impliqués. Un programme d'entretien régulier est recommandé.
- À l'occasion, il sera nécessaire de nettoyer l'extérieur du réflecteur ou de la lentille. La fréquence de nettoyage dépendra du niveau de saleté ambiante et du flux lumineux minimal acceptable pour l'utilisateur. Le réflecteur et la lentille doivent être nettoyés à l'aide d'une solution d'eau tempérée et de tout détergent domestique doux, non abrasif, puis rincés à l'eau propre et essuyés. En cas de saleté à l'intérieur du bloc optique, essuyez le réflecteur ou la lentille, puis nettoyez comme indiqué ci-dessus et remplacez toute garniture d'étanchéité endommagée au besoin.
- NE PAS INSTALLER UN PRODUIT ENDOMMAGÉ !** Ce luminaire a été emballé de manière à ce que les pièces ne subissent pas de dommages lors du transport. Veuillez inspecter et confirmer le bon état. Toute pièce endommagée ou brisée lors de l'assemblage ou après devrait être remplacée.
- Recyclage : pour accéder à l'information sur le recyclage des produits électroniques DEL, veuillez visiter www.epa.gov.
- Ces directives n'entendent pas couvrir tous les détails, tous les modèles d'équipement, ni prévoir toute éventualité liée à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien de cet équipement. Pour toute autre information ou en cas d'un problème non résolu par le présent document, l'acheteur ou le propriétaire est prié de contacter Acuity Brands Lighting, Inc.

AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Couper ou éteindre l'alimentation électrique avant l'installation ou l'entretien.
- Vérifier que la tension d'alimentation est adéquate en la comparant à l'information sur l'étiquette du luminaire.
- Effectuer toutes les connexions et la mise à la terre conformément au National Electrical Code (NEC) et aux exigences de tout autre code local applicable.
- Toutes les connexions doivent être protégées d'un capuchon de connexion homologué UL.

MISE EN GARDE RISQUE DE BLESSURE

- Porter des gants et des verres de sécurité en tout temps pour retirer le luminaire de la boîte, l'installation, l'entretien ou les travaux de maintenance.
- Éviter d'exposer directement les yeux à la source lumineuse lorsqu'allumée.

AVERTISSEMENT RISQUE DE BRÛLURE

- Permettre le refroidissement de la lampe et du luminaire avant la manipulation. Ne pas toucher au boîtier ou à la source lumineuse.
- Ne pas dépasser la puissance maximale indiquée sur l'étiquette du luminaire.
- Observer tous les avertissements, toutes les recommandations et toutes les restrictions du fabricant sur : le type de pilote, la position d'utilisation, l'emplacement et les méthodes de montage, le remplacement et le recyclage.

MISE EN GARDE RISQUE D'INCENDIE

- Éloigner toutes les matières combustibles ou inflammables de la lampe et de la lentille.
- Ne pas employer à proximité des personnes, des matières combustibles ou des substances sensibles à la chaleur ou la sécheresse.

MISE EN GARDE: RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES AU PRODUIT

- Ne jamais connecter des composantes en charge.
- Ne pas monter ou supporter ces appareils d'une manière pouvant causer l'abrasion de la gaine externe ou endommager l'isolant des fils.
- Sauf si contraire aux spécifications du produit individuel : Ne jamais connecter directement un produit DEL sur un gradateur, un détecteur de présence, un temporisateur ni sur aucun autre appareil de contrôle de ce type. Les appareils DEL doivent être alimentés directement hors d'un circuit à interrupteur.
- Sauf en cas de spécifications contraires individuelles des produits : Ne pas limiter la ventilation du luminaire. Permettre un espace libre suffisant autour du luminaire. Éviter de couvrir les appareils DEL d'un matériau isolant, alvéolaire ou tout autre matériau empêchant le refroidissement de l'unité par convection ou conduction.
- Sauf en cas de spécifications contraires individuelles des produits : Ne pas dépasser la température ambiante maximale de service admissible.
- Utiliser le luminaire qu'à l'endroit prévu à cet effet.
- Les produits DEL sont sensibles à la polarité. S'assurer d'une polarité adéquate avant l'installation.
- Chargement électrostatique (DES) : Une DES peut endommager les appareils DEL. Un équipement de mise à la terre de protection individuelle doit être porté lors de l'installation ou l'entretien de l'unité.
- Ne pas toucher aux composantes électriques individuelles, car cela peut causer une DES, réduire la durée de vie de la lampe ou compromettre la performance de l'unité.
- Certains composants internes des luminaires peuvent ne pas être réparables. Dans le cas peu probable où l'appareil aurait besoin d'une réparation, immédiatement cesser de l'utiliser et faire appel à un représentant ABL.
- Avant de procéder au montage, toujours lire toutes les instructions de montage des luminaires pour connaître les autres avertissements qui leur sont propres.
- Vérifiez que le système de distribution électrique a une mise à la terre appropriée. Une mauvaise mise à la terre peut entraîner une défaillance du luminaire et annuler la garantie.

Tous les luminaires qui contiennent des dispositifs électroniques générant des fréquences supérieures à 9 kHz à partir d'un composant situé à l'intérieur du luminaire sont conformes à la section 15 des règles de la Commission fédérale des communications. Son fonctionnement doit respecter les deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit générer aucune interférence préjudiciable (2) Ce dispositif doit accepter n'importe quelle interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

Ne pas observer ces instructions pourrait annuler les garanties du produit. Pour une liste complète des conditions et modalités, veuillez visiter www.acuitybrands.com. Acuity Brands Lighting, Inc. décline toute responsabilité pour les réclamations résultant d'une installation ou manipulation inadéquate ou négligente de ses produits.

Warnings and Cautions

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK – NEVER CONNECT TO, DISCONNECT FROM, OR SERVICE WHILE EQUIPMENT IS ENERGIZED.

WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS MAY RESULT IN DEATH, SERIOUS INJURY OR SIGNIFICANT PROPERTY DAMAGE - For your protection, read and follow these warnings and instructions carefully before installing or maintaining this equipment. These instructions do not attempt to cover all installation and maintenance situations. If you do not understand these instructions or additional information is required, contact Lithonia Lighting or your local Lithonia Lighting distributor.

WARNING: RISK OF FIRE – Keep combustible material away from hot parts. Observe lamp manufacturer's warnings, recommendations and restrictions on lamp operation and maintenance. Make sure lamps are correctly installed.

WARNING: DO NOT USE ABRASIVE MATERIALS, OR OTHER SOLVENTS. USE OF THESE SUBSTANCES MAY DAMAGE FIXTURE, WHICH MAY RESULT IN PERSONAL INJURY.

1. Review the diagrams thoroughly before beginning.
2. All electrical connections must be in accordance with local codes, ordinances, and the National Electric Code. If you are unfamiliar with methods for installing electrical wiring, secure the services from a qualified licensed electrician.
3. Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker.
4. Do not use outdoors. Suitable for use in 50°F to 104°F (10°C – 40°C) indoor damp locations.
5. Do not mount near gas or electric heaters.
6. Use caution when servicing batteries. Battery acid can cause burns to skin and eyes. If acid is spilled on skin or eyes, flush acid with fresh water and contact a physician immediately.
7. Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not be subjected to tampering by unauthorized personnel.
8. The use of accessory equipment not recommended by the manufacturer may cause unsafe conditions.
9. Do not use this equipment for anything other than its intended use.
10. All service should be performed by qualified personnel only.
11. Allow battery to charge for 24 hours before first use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

QUANTUM ®

 **LITHONIA LIGHTING**®
An **Acuity Brands** Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
Rev. C, 01/2025
© 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
All Rights Reserved

English Instructions

Click below link for desired installation instructions:

Contents

Package Contents	5
Recommended Junction Boxes:	5
Recommended Tools	5
Assembly Drawing	6
STANDARD	7
HO (high output)	7
Back Mount Installation	8
Ceiling Mount Installation	14
Important Battery Information	21
Testing	21
Operation	21
Maintenance.....	22
Replacement Parts	22

Instructions en français

Cliquez sur le lien ci-dessous pour obtenir les instructions d'installation souhaitées :

Contenu

Contenu de l'emballage	25
Boîtes de jonction recommandées :	25
Outils recommandés	25
Dessin d'assemblage	26
STANDARD	27
HO (haut rendement)	27
Installation à l'arrière.....	28
Installation au plafond.....	34
Informations importantes concernant la batterie.....	41
Essais	41

QUANTUM ®

 **LITHONIA LIGHTING**
 An **Acuity Brands** Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
 TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
 Rev. C, 01/2025
 © 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
 All Rights Reserved

Utilisation	41
Entretien	42
Pièces de rechange	42

Instrucciones en español

Haga clic en el siguiente enlace para ver las instrucciones de instalación deseadas:

Contenido

Contenido del paquete	45
Cajas de conexiones recomendadas:	45
Herramientas recomendadas	45
Plano de montaje	46
ESTÁNDAR	47
HO (salida alta)	47
Instalación para montaje trasero	48
Instalación para montaje en techo	54
Información importante sobre la batería	61
Pruebas	61
Funcionamiento	61
Mantenimiento	62
Piezas de repuesto	62

LHQM Quantum® Exit Combo

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

NOTE: The maximum mounting height of LHQM Quantum® Exit Combo from ground is 10 ft, to meet the minimum illumination requirements of NFPA 101 (current Life Safety Code).

Package Contents

TOP/BACK/WALL MOUNT		
Part	Description	Quantity
1	Finished Good Exit/Unit	1
2	Parts Bag	1
-2a	- Canopy	1
-2b	- Mounting Bracket	1
-2c	- Cam-lock Pin	1
-2d	- J-box Mounting Screws	2
-2e	- Orange and White Jumper Wires	2
-2f	- Blue Remote Output Wire (HO Models)	1
-2g	- Yellow Remote Output Wire (HO Models)	1
-2h	- Wire Nuts	2
3	Extra Faceplate	1
-3a	- Extra Red Diffuser	1
4	Green Diffusers	2



Recommended Junction Boxes:

- 4" square with plaster ring
- 3.5" round using crossbar
- Single gang

Recommended Tools

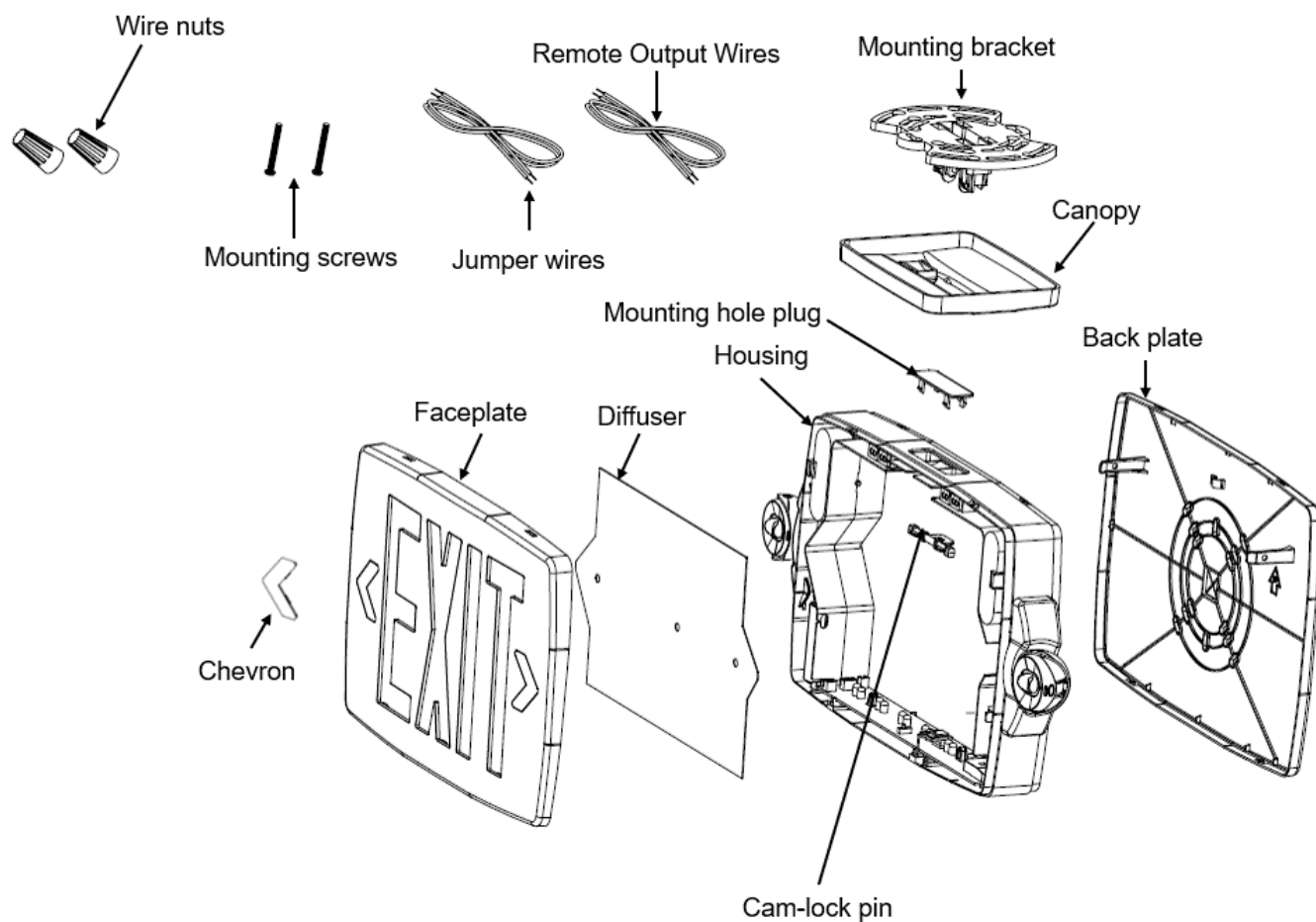
- Philips screwdriver
- Wire strippers
- Hammer and punch and/or drill

QUANTUM ®

LITHONIA LIGHTING®
 An Acuity Brands Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
 TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
 Rev. C, 01/2025
 © 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
 All Rights Reserved

Assembly Drawing

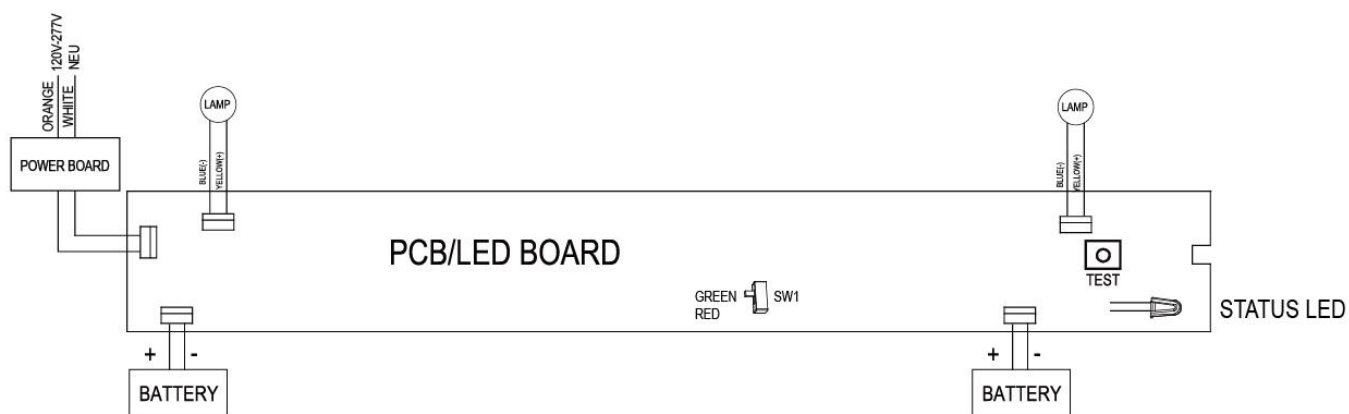


Wiring Diagrams

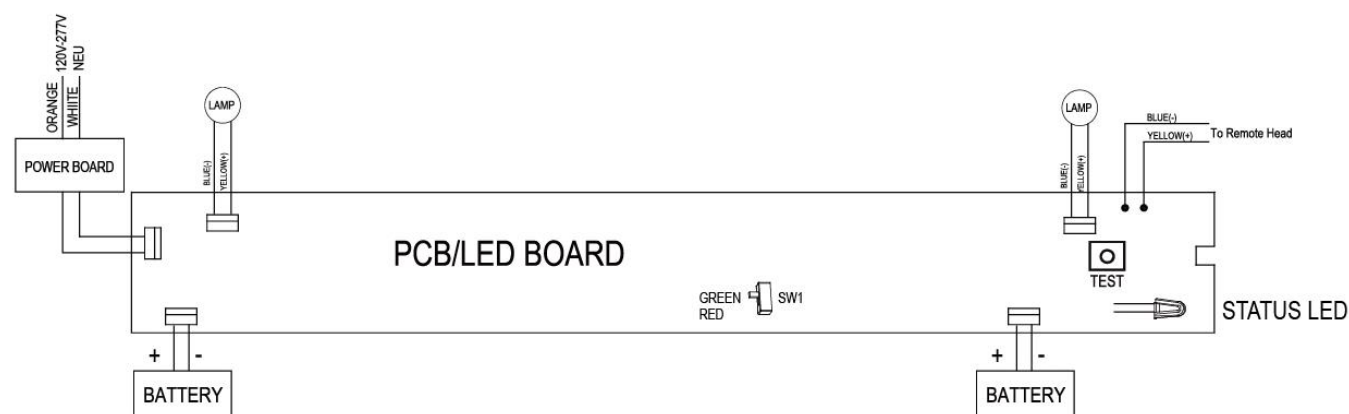
Connect AC input leads as follows:

- 120V-277V AC-ORANGE PCB CONNECTOR WIRE
- NEUTRAL – WHITE PCB CONNECTOR WIRE

STANDARD

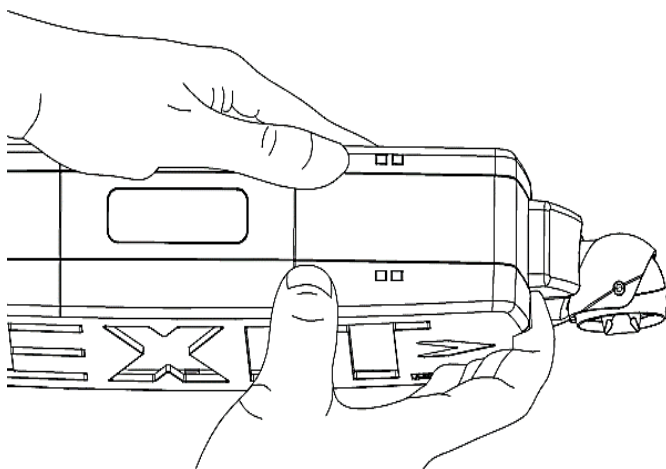


HO (high output)

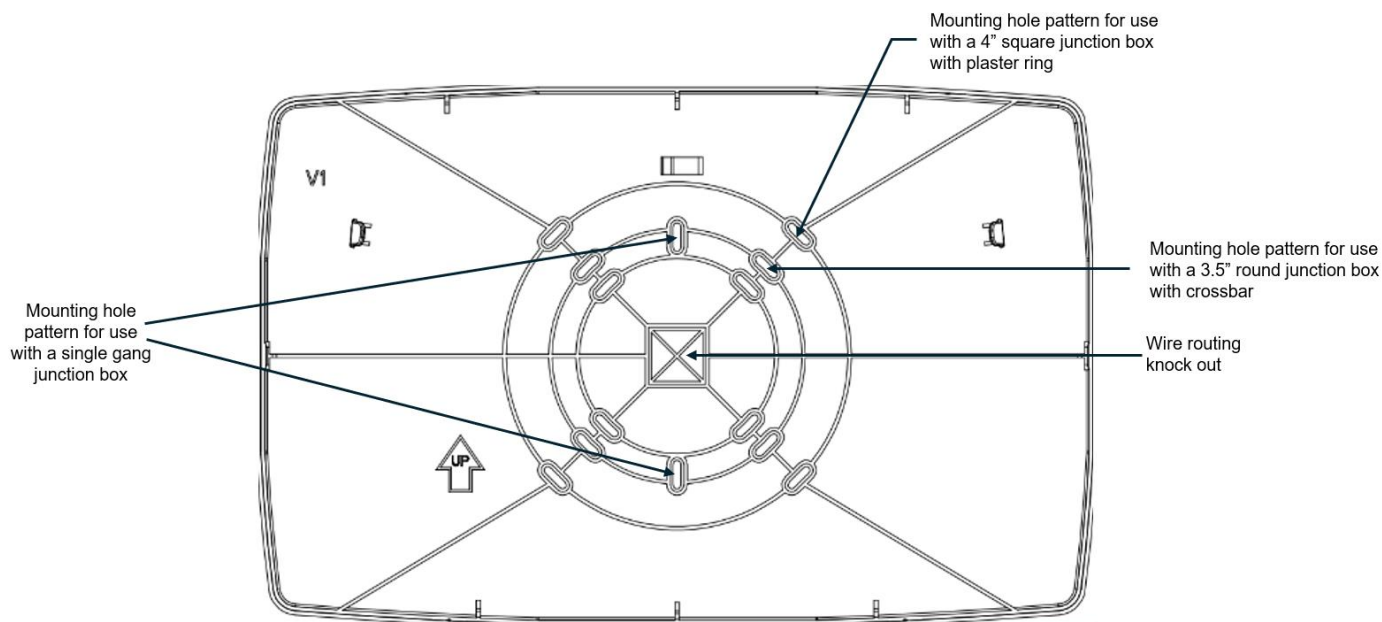


Back Mount Installation

1. Disconnect the branch circuit supply.
2. Remove the faceplate from the main housing adjacent to the snaps at the bottom or the top side of the housing. Separate the faceplate from the main housing.



3. Drill or knock out appropriate knockouts on back plate to fit junction box mounting points.
4. Drill or knock out the center hole in the back plate.

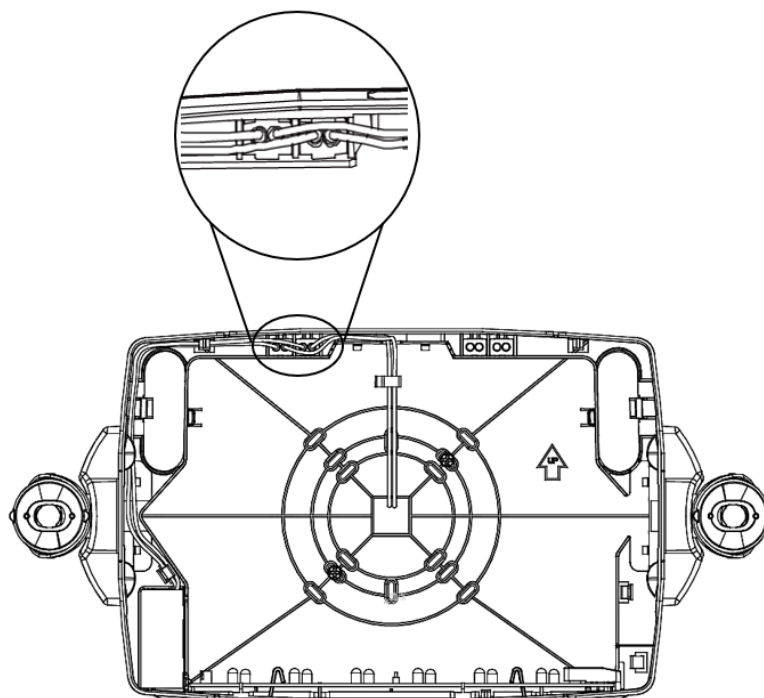


QUANTUM ®

LITHONIA LIGHTING®
 An AcuityBrands Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
 TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

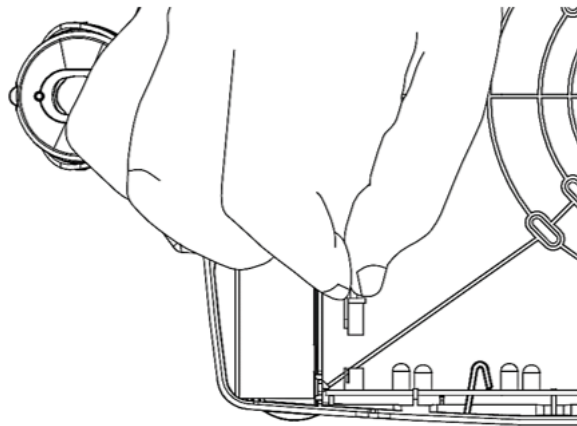
912-00558-001
 Rev. C, 01/2025
 © 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
 All Rights Reserved

5. Connect provided jumper wires to AC input in junction box through center wire routing knock out of the back plate. Connect white wire for neutral and orange wire for 120V-277V line voltage. (See wiring diagrams).
6. Dress the wires through the housing wire channel. Insert input wires into corresponding push nut to connect power to the exit/unit. **IMPORTANT:** During the dressing process ensure that the wires are compressed well to prevent shadowing on the EXIT sign when lit and/or the faceplate from being securely attached to the main housing.

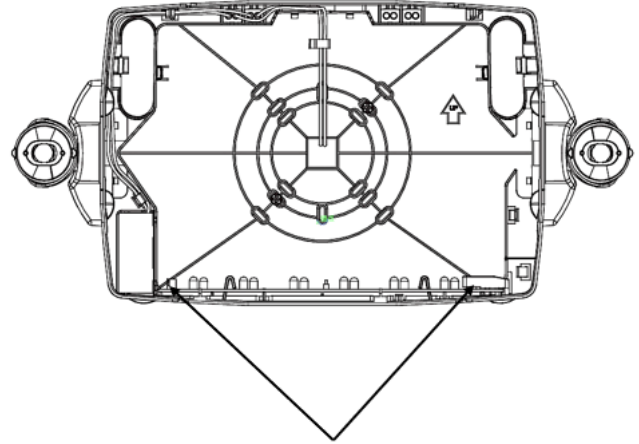


7. If remote lamps are involved, (typical for models with the HO option), route the remote output wires to the junction box connecting the yellow wire to the remote (+) connection and the blue wire to the remote (-) connection. **IMPORTANT:** When dressing wires, it is important to dress in a manner that does not result in shadowing in the EXIT sign when lit.
8. Secure back plate to the junction box with mounting screws (provided).

9. Make both battery connections on LED lamp board.

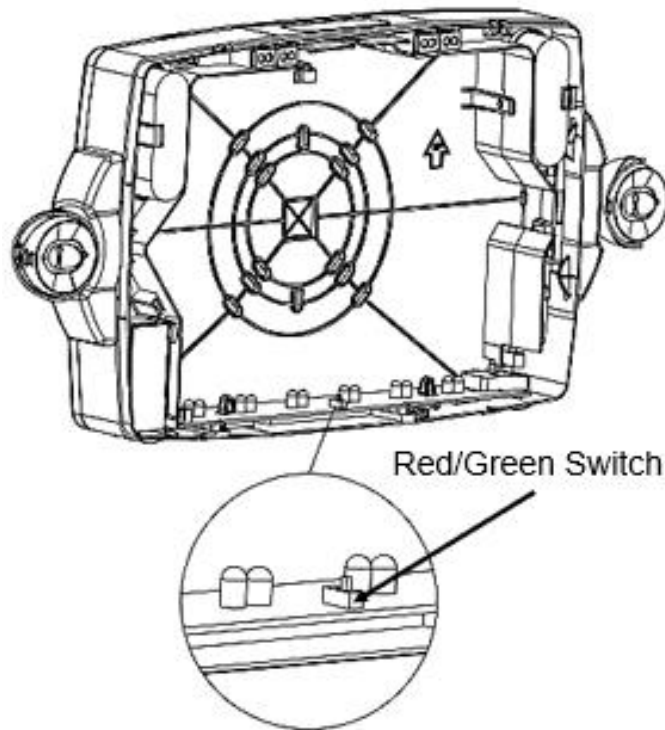


Battery Connection



Battery Connection Locations

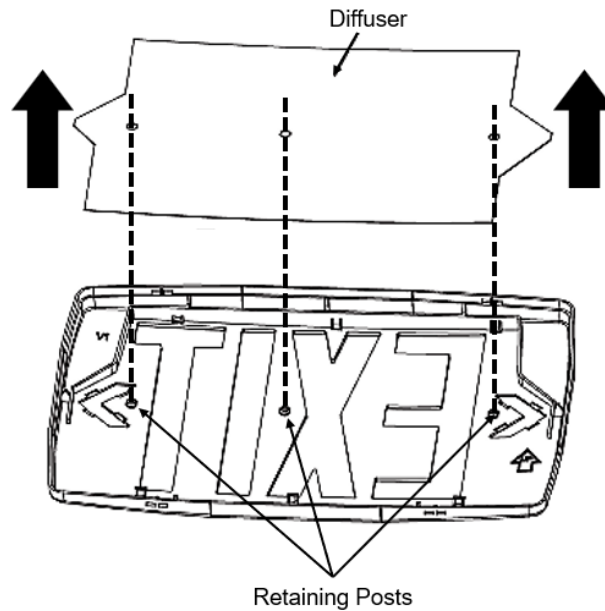
10. Toggle the color switch to select the applicable color for the application, red or green. NOTE: The unit ships in the red state as a default.



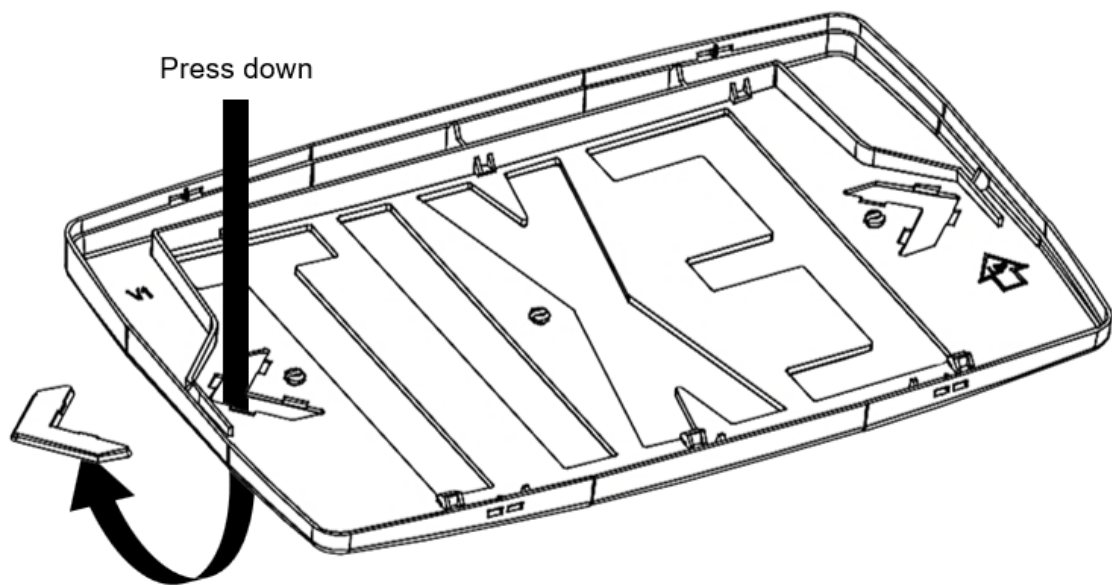
Red/Green Switch

11. To select desired directional indication:

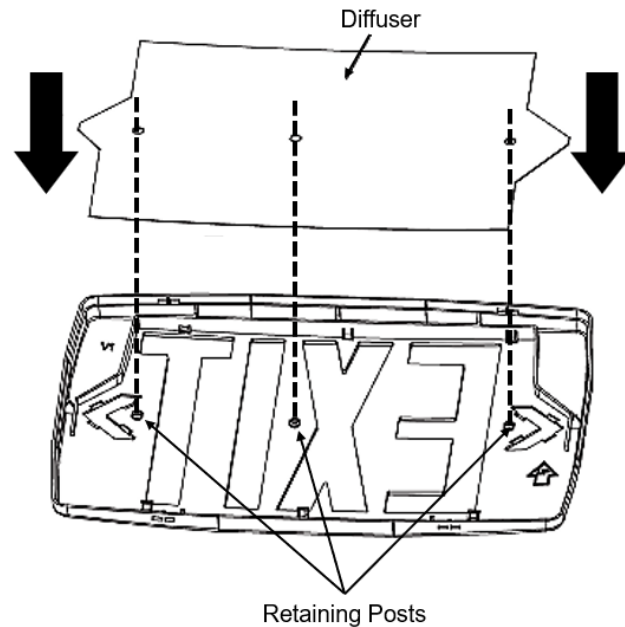
- a. Remove the red diffuser from the retaining posts on inside of the faceplate and set aside.



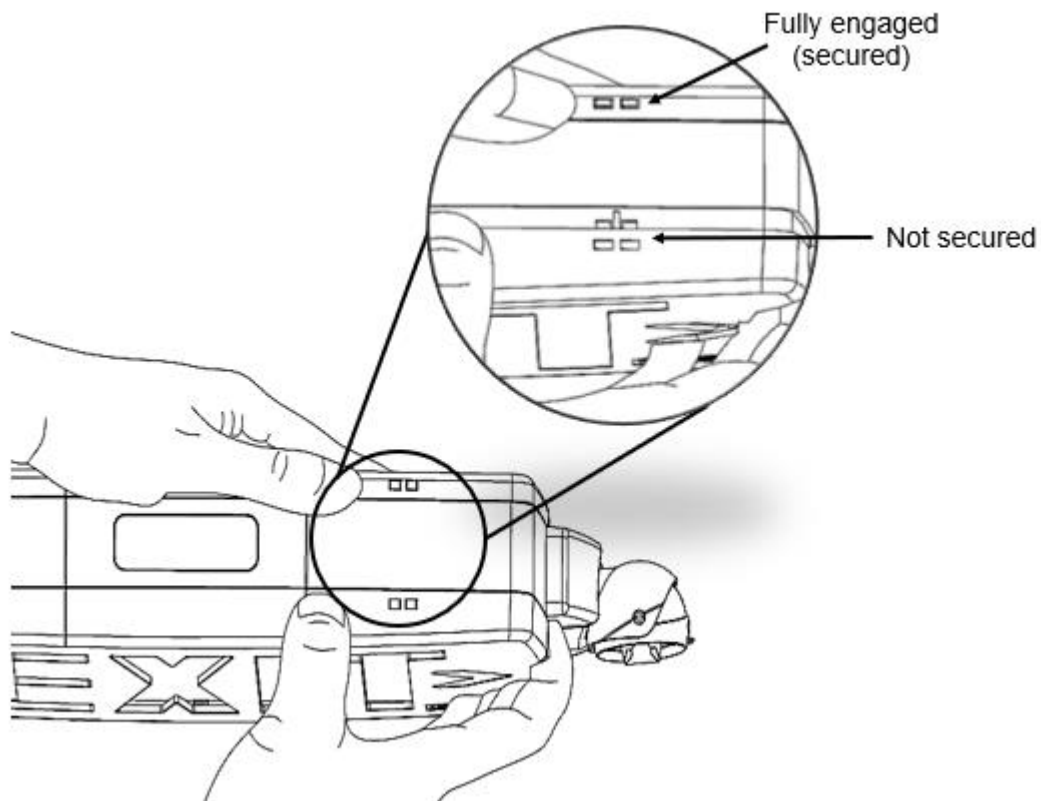
- b. Next, to remove Chevron(s) press down on Chevron from the inside of the faceplate with your thumbs until the Chevron pops out.



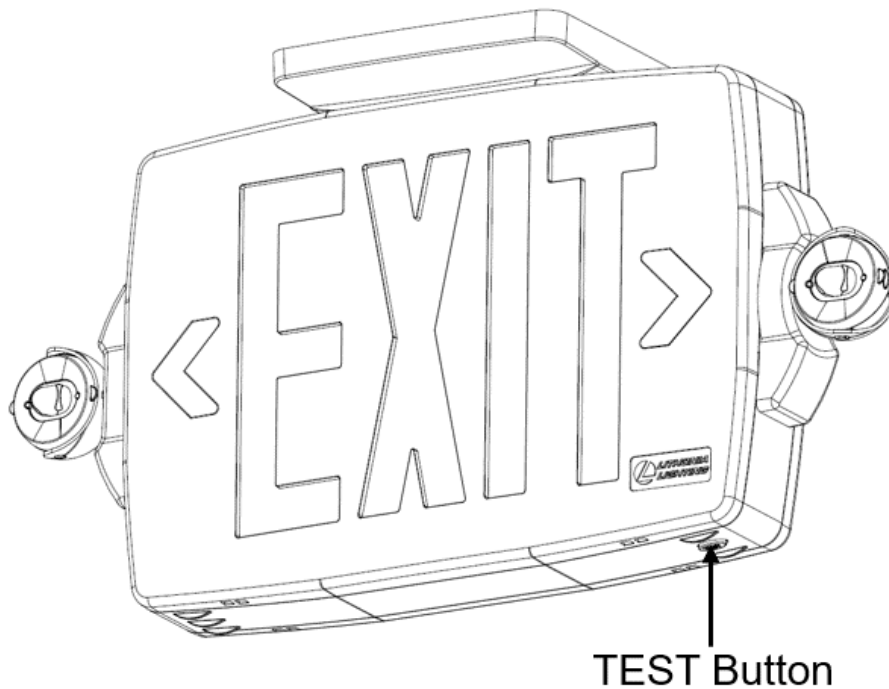
- c. Re-insert the applicable RED or GREEN diffuser to the faceplate ensuring the diffuser is securely seated on the retaining posts. **NOTE:** The color of the diffuser selected should match the color selected on the color switch.



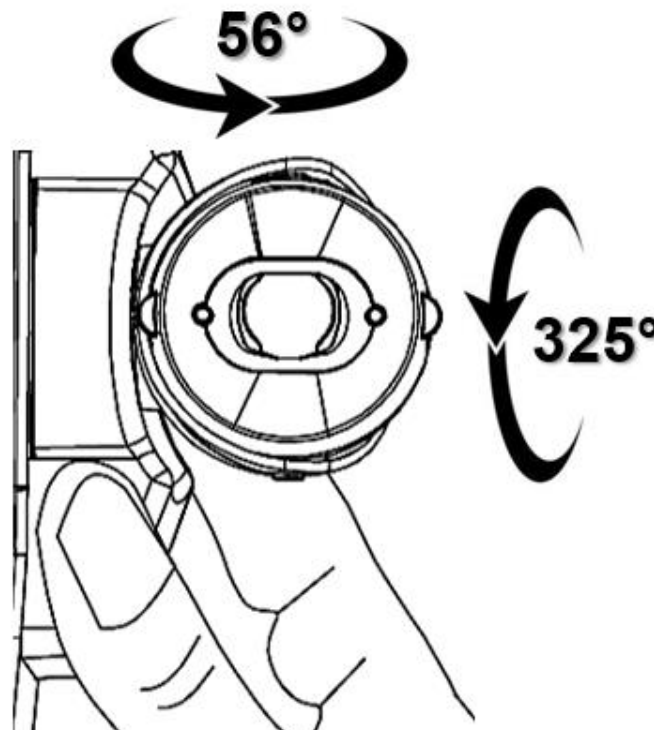
12. Reinstall faceplate onto housing by ensuring the tabs on the housing are fully engaged to the faceplate at all four points.



13. Apply continuous AC power. The LED status indicator will be GREEN (with battery connected).
14. Press "TEST" button to check operation. (See OPERATION for testing procedures).

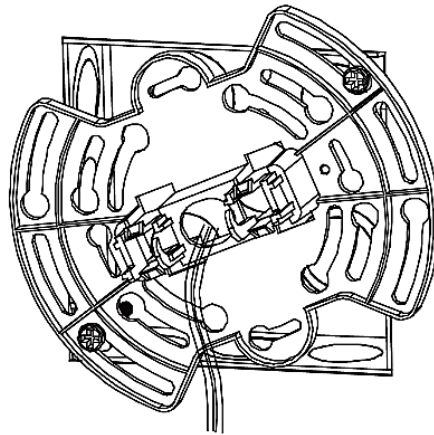


15. To adjust lamp left-to-right and up-and -down, simply rotate lamp head with hand as needed.

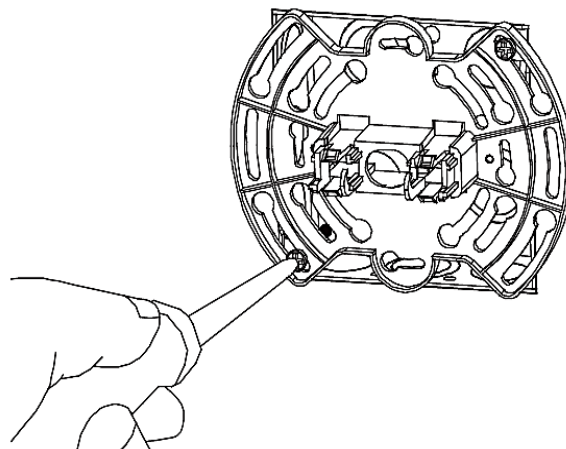


Ceiling Mount Installation

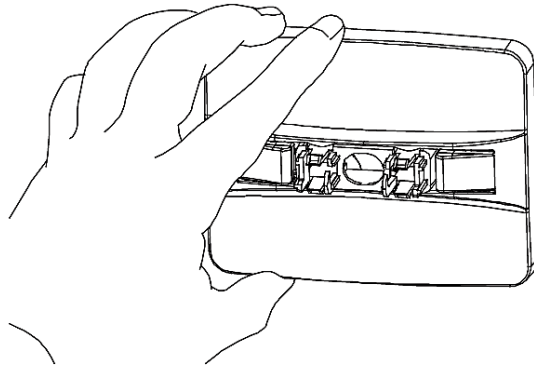
1. Disconnect the branch circuit supply.
2. Connect provided jumper wires to AC input in junction box. Connect white wire for neutral and orange wire for 120V-277V line voltage. (See wiring diagrams). Using keyhole slots insert screws through mounting bracket. **NOTE:** If remote lamps are involved, (typical for models with the HO option), the DC wires must be carried down through the mounting bracket as well. Route the remote output wires to the junction box connecting the yellow wire to the remote (+) connection and the blue wire to the remote (-) connection. **IMPORTANT:** When dressing wires, it is important to dress in a manner that does not result in shadowing in the EXIT sign when lit.



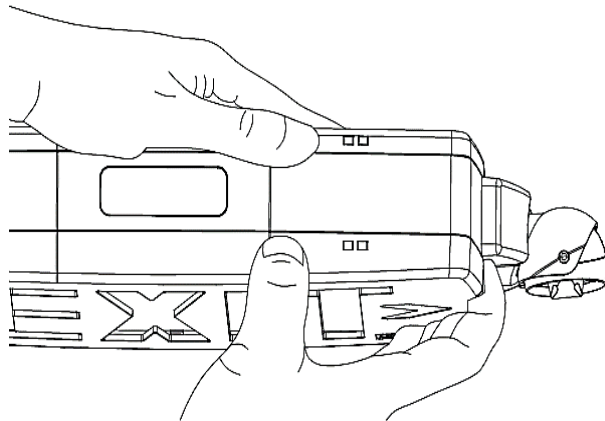
3. Rotate the mounting bracket to desired alignment position and tighten the provided mounting screws. Be careful not to over-tighten screws, as this may cause misalignment of canopy to the mounting surface.



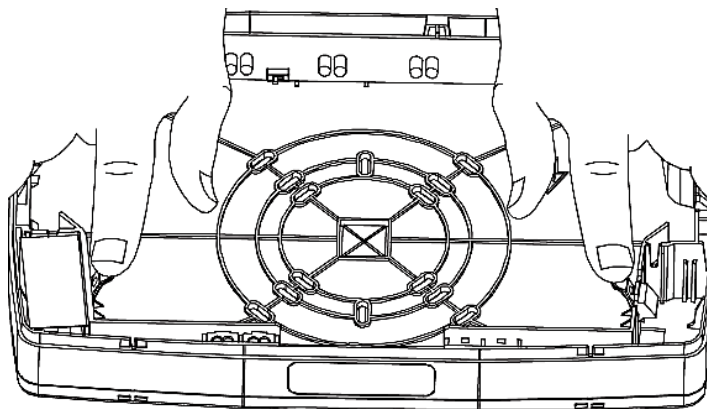
4. Place canopy over mounting bracket. An audible snap will be heard when canopy is securely connected to the mounting bracket.



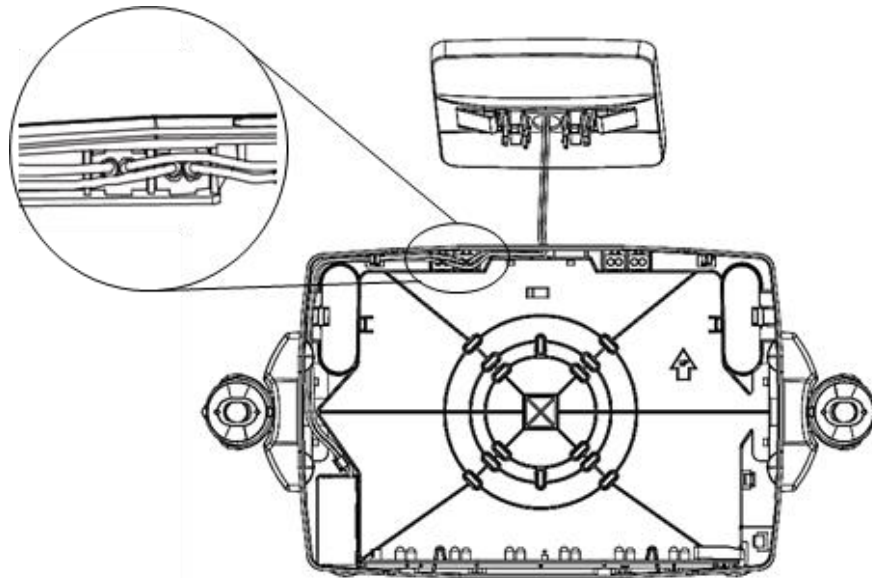
5. Remove the faceplate from the housing by pressing in snaps at the bottom or the top of the housing to separate the faceplate from the housing.



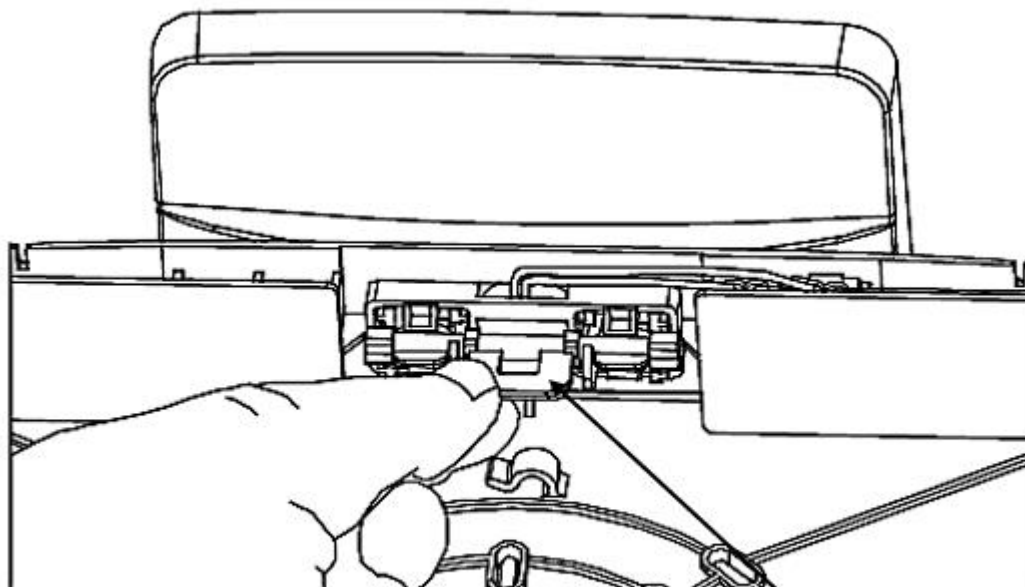
If a double-sided sign is required in the application, remove the back plate by pressing in and releasing both latches and snaps, one side at a time.



6. Remove hole plug and dress the wires through housing wire channel. Snap housing onto canopy. **NOTE:** An audible snap will be heard when housing is securely connected to the canopy. Insert input wires into corresponding push nut to connect power to the sign. **IMPORTANT:** During the dressing process ensure that the wires are routed through the small center opening in the canopy and compressed well to prevent shadowing on the EXIT sign when lit and/or the faceplate from being securely attached to the main housing.

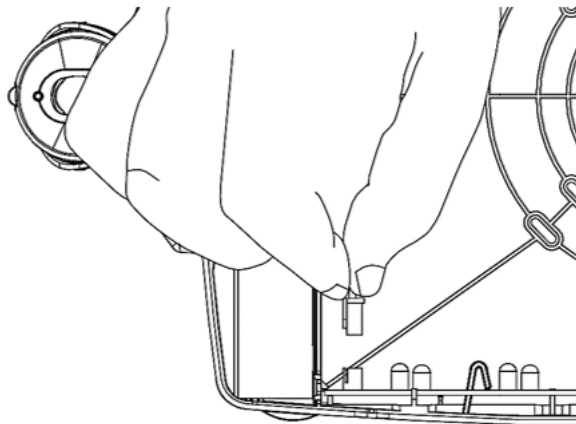


7. Snap the cam-lock pin into the retaining hooks. Rotate the handle of the cam-lock pin up toward the canopy until cam-lock is flat (parallel to canopy) to lock into place.

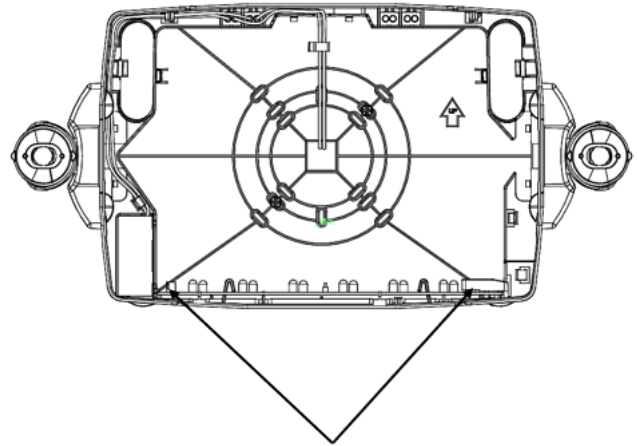


Cam-lock pin

8. Make both battery connections on LED lamp board.

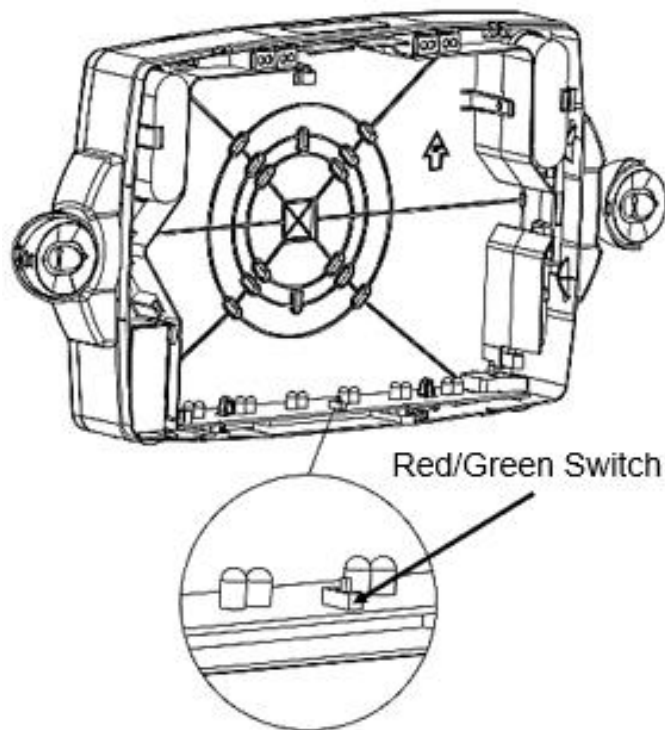


Battery Connection



Battery Connection Locations

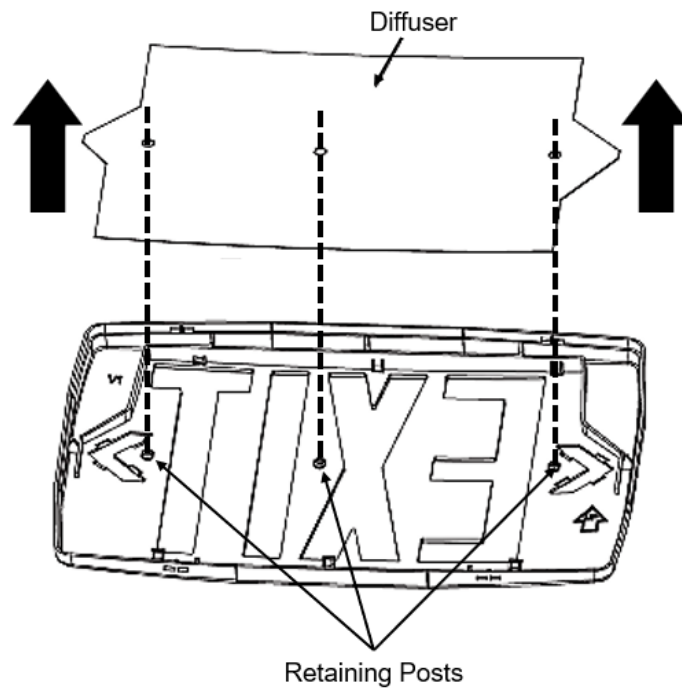
9. Toggle the color switch to select the applicable color for the application, red or green. **NOTE:** The unit ships in the red state as a default.



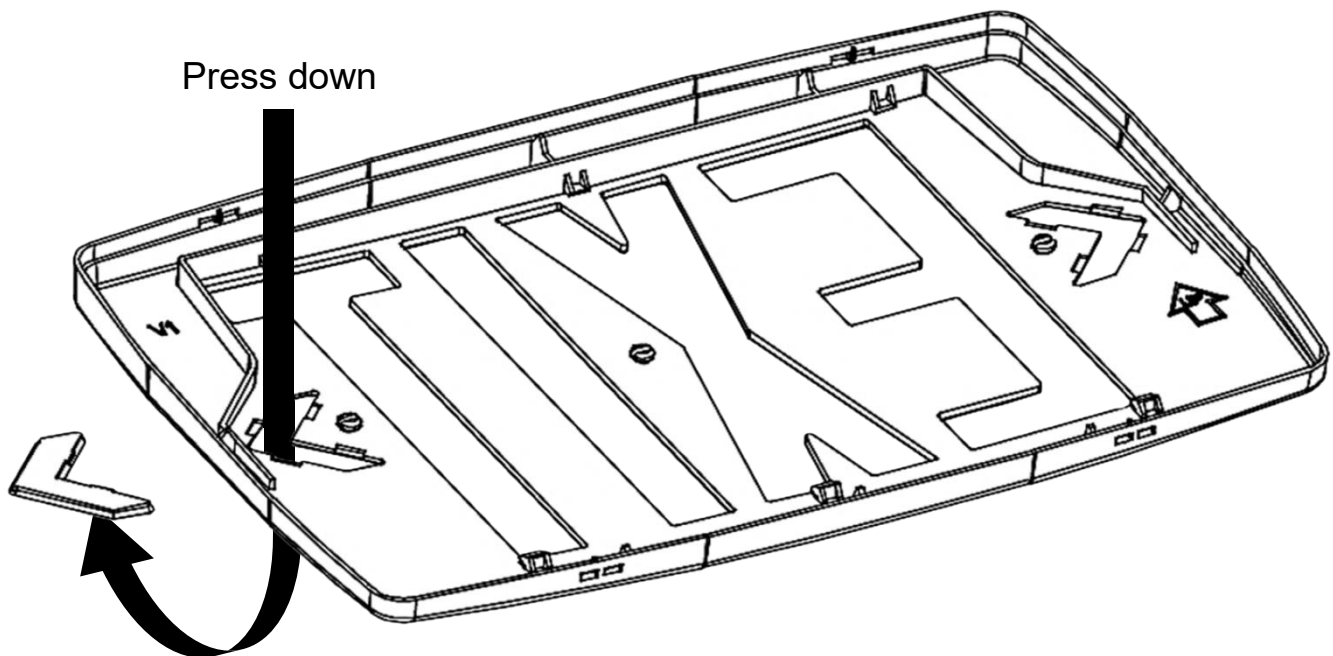
Red/Green Switch

10. To select desired directional indication:

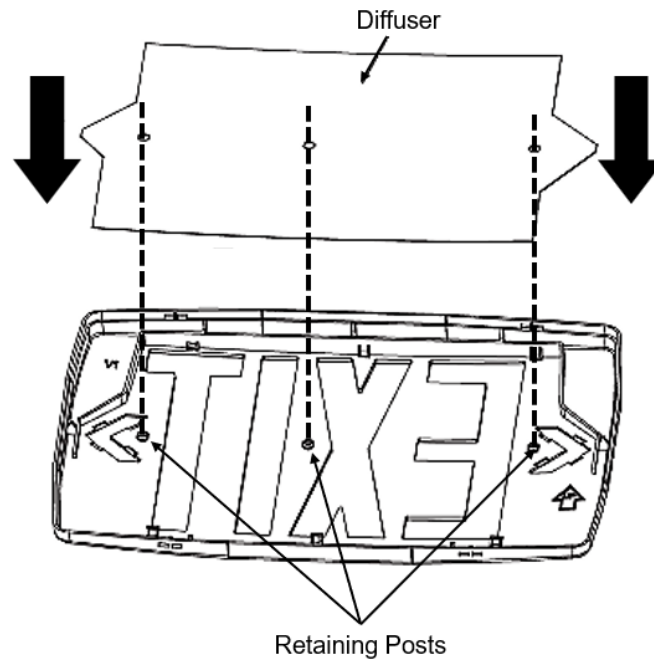
- a. Remove the red diffuser from the faceplate and set aside.



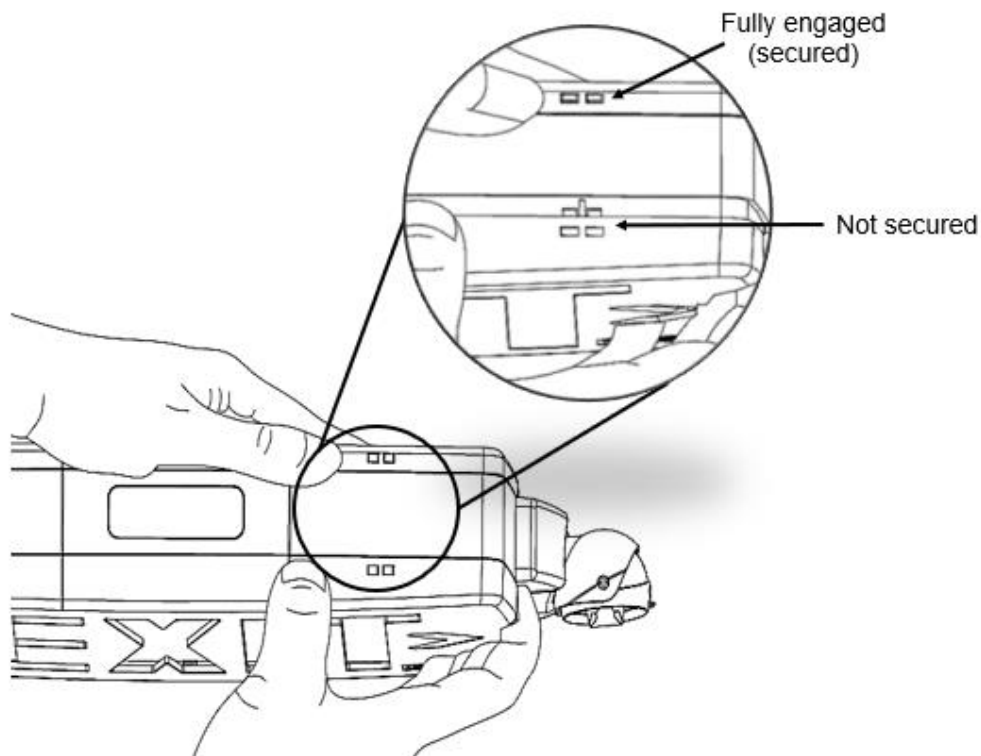
- b. Next, to remove Chevron(s) press down on Chevron from the inside of the faceplate with your thumbs until the Chevron pops out.



- c. Re-insert the applicable RED or GREEN diffuser to the faceplate. NOTE: The color diffuser selected should match the color selected on the color switch.



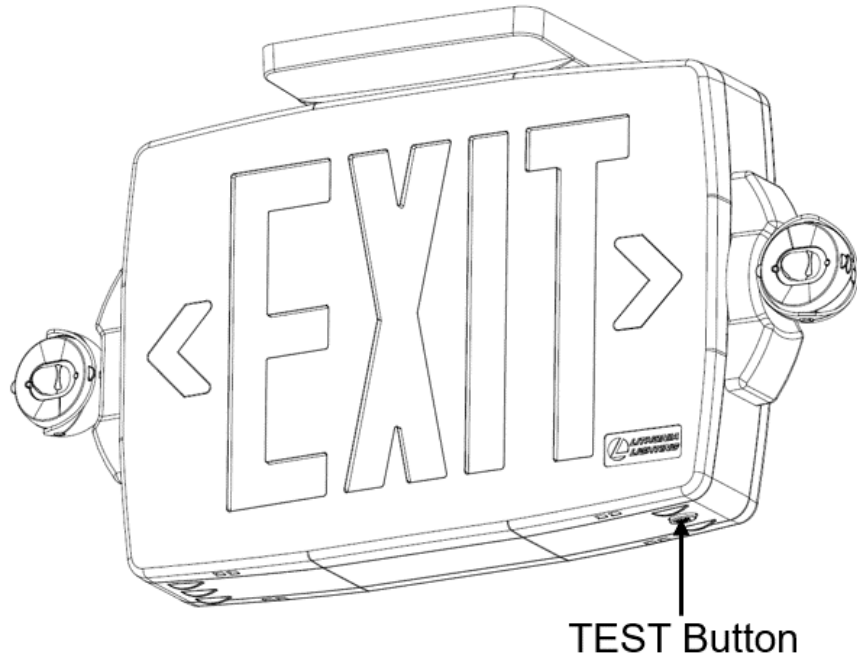
11. Reinstall faceplate onto housing by ensuring the tabs on the housing are fully engaged to the faceplate at all four points.



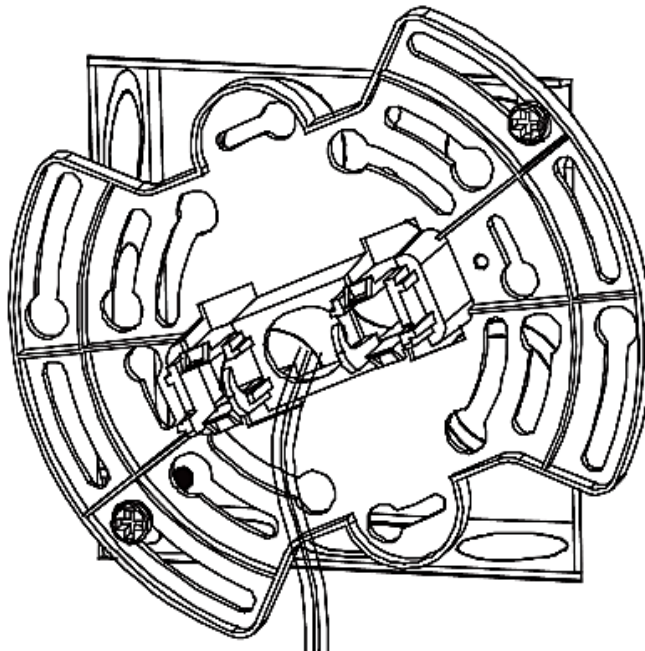
NOTE: For double-sided sign applications, Steps 10a, 10b, 10c and 12 will need to be repeated for face plates.

12. Apply continuous AC power. The LED status indicator will be GREEN (with battery connected).

13. "TEST" button to check operation. (See OPERATION for testing procedures).



14. To adjust lamp left-to-right and up-and -down, simply rotate lamp head with hand as needed.



Important Battery Information

Allow batteries to charge for 24 hours before testing and first use. Batteries are perishable items. For the best results, it is recommended that the batteries receive an initial charge within the first 3 years of the manufacture date of the fixture. The manufacture date can be found with the QR code on the outside of the unit packaging and on the UL label as part of the Date Code/Series.

CAUTION: Continuous AC power must be available at the time of installation as damage to the batteries will occur if the batteries are connected to the charger board for more than three days without AC power.

Testing

National Electric Code (NEC) and NFPA life safety code regulations require that routine tests need to be performed as listed below:

Once every month, the unit needs to be tested for a duration of 30 seconds.

- Push in and hold the TEST button to perform the test.

Once every 12 months, a full 90-minute (per UL requirements) test needs to be performed on the unit.

- Remove power to the unit and leave in the emergency mode. The lamps should stay ON for at least 90 minutes.

Operation

CAUTION: The batteries in this unit may not be fully charged. After electricity is connected to the unit, let batteries charge at least 24 hours, then normal operation of this unit should take effect.

1. Apply AC power to the sign. The LED indicator should turn GREEN.
2. After the battery has been left to charge for 2 hours, test the sign by pushing the test button. The LED status light turns OFF and the sign should remain ON. Lamp heads should turn ON.
3. When the switch is released, the EXIT section remains ON, the lamp heads turn OFF, and the LED indicator turns back to GREEN.
4. When the battery is disconnected, the status LED indicator turns RED.

Maintenance

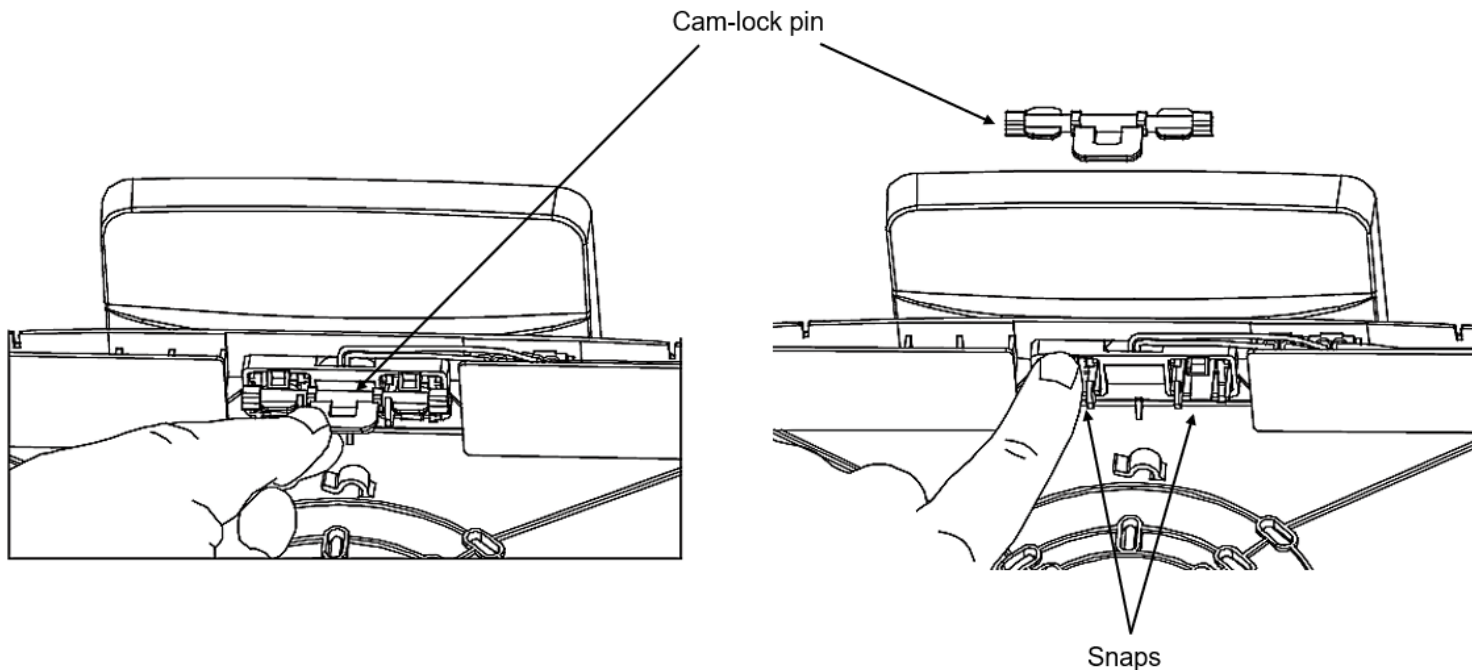
BATTERY: The batteries supplied require no maintenance. However, it should be tested periodically and replaced when it no longer operates the connected fixture for the duration of a 30-second or 90-minute test.

TESTING: The National Electric Code (NEC) and NFPA 101 (current Life Safety code) requires that routine tests need to be performed as listed: Once every month, the fixture needs to be tested for duration of 30 seconds. Push in and hold the test switch to perform this test. Once every 12 months, a full 90-minute (per UL requirements) test needs to be performed on the fixture. Disconnect power to the fixture and leave it in the Emergency mode. The fixture should stay ON for at least 90 minutes. Written records of the testing are to be kept for examination by the authority having jurisdiction.

Replacement Parts

EXIT/UNIT REMOVAL

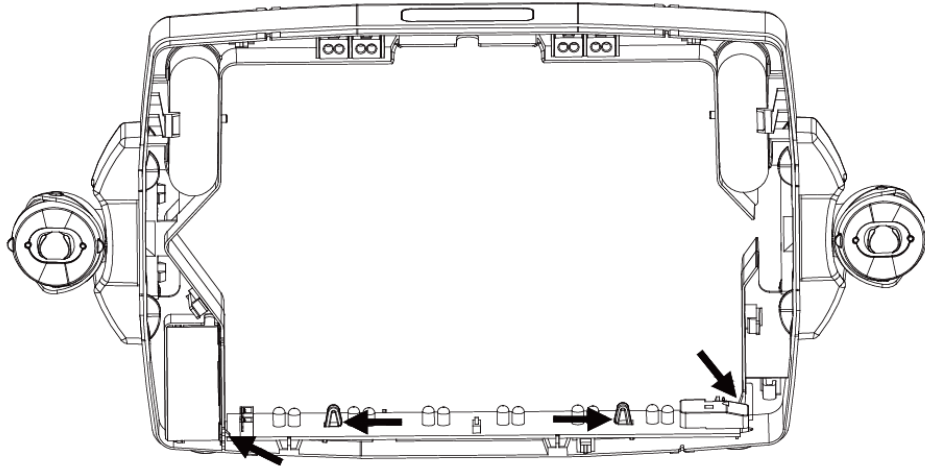
To remove the exit/unit from the canopy, remove the cam lock pin, squeeze the snaps and push out.



EXIT/UNIT LAMP BOARD

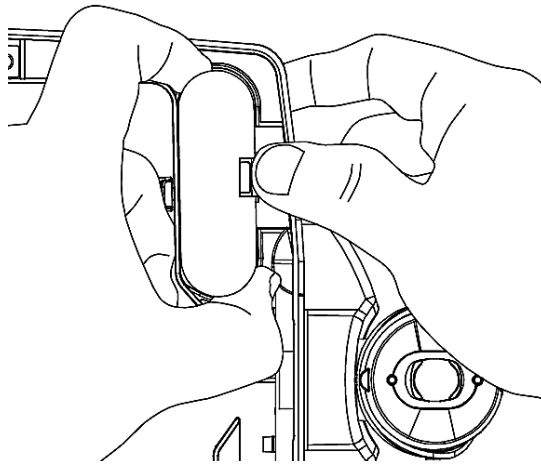
To replace the exit sign lamp board, disconnect any connected leads on the lamp board. Gently compress the retention clips and slide lamp board up to remove.

Install the new lamp board by lining up the holes on the lamp board above the retention clips and gently press down until an audible snap is heard.



BATTERY

To replace batteries, one at a time, disconnect the battery connection. Gently press up on battery retention tab with one hand while lifting out the battery with the other hand.



Avertissements et mises en garde

MISES EN GARDE IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE – METTEZ TOUJOURS HORS TENSION LE CIRCUIT OU L'ÉQUIPEMENT AVANT DE LE RACCORDER, DE LE DÉBRANCHER OU DE LE RÉPARER.

AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER LA MORT, DES BLESSURES GRAVES OU D'IMPORTANTS DÉGÂTS MATÉRIELS – Pour votre protection, veuillez lire attentivement et respecter ces avertissements et instructions avant d'installer ou d'entretenir cet équipement. Ces instructions n'ont pas la prétention d'aborder toutes les situations d'installation et d'entretien. Si vous ne comprenez pas ces instructions et si d'autres informations sont requises, communiquez avec Lithonia Lighting ou avec votre distributeur Lithonia Lighting local.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE – Tenez les matériaux combustibles à distance des pièces chaudes. Respectez tous les avertissements, recommandations et restrictions du fabricant de la lampe concernant le fonctionnement et l'entretien. Vérifiez que les lampes sont installées correctement.

AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER DE MATÉRIAUX ABRASIFS NI D'AUTRES SOLVANTS. L'UTILISATION DE CES SUBSTANCES POURRAIT ENDOMMAGER LE LUMINAIRE ET ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.

1. Examinez soigneusement les schémas avant de commencer.
2. Tous les raccordements électriques doivent être réalisés conformément aux exigences des ordonnances et des codes locaux ainsi que du Code national de l'électricité. Si vous ne connaissez pas les méthodes d'installation du câblage électrique, offrez-vous les services d'un électricien qualifié et agréé.
3. Avant de commencer l'installation, débranchez l'alimentation en coupant le courant au niveau du disjoncteur.
4. N'utilisez pas le produit à l'extérieur. Produit adapté aux emplacements humides à l'intérieur à des températures comprises entre 10 °C et 40 °C (50 °F et 104 °F).
5. N'installez pas cet équipement à proximité d'appareils de chauffage au gaz ou électrique.
6. Soyez prudent lors de l'entretien des batteries. L'acide de batterie peut causer des brûlures à la peau et aux yeux. Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez l'acide à l'eau propre et consultez immédiatement un médecin.
7. Cet équipement doit être installé à un endroit et à une hauteur qui permettront d'éviter que les personnes non autorisées n'y apportent des modifications.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut être dangereuse.
9. N'utilisez pas cet appareil pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
10. Tout entretien devrait être effectué par du personnel qualifié uniquement.
11. Laissez les batteries charger pendant 24 heures avant la première utilisation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

QUANTUM ®

 **LITHONIA LIGHTING**®
An **Acuity Brands** Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
Rev. C, 01/2025
© 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
All Rights Reserved

LHQM Quantum® Exit Combo

VEUILLEZ LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

REMARQUE : La hauteur de montage maximale du LHQM Quantum® Exit Combo à partir du sol est de 10 pieds, afin de respecter les exigences minimales d'éclairage de la norme NFPA 101 (le Life Safety Code actuel).

Contenu de l'emballage

MONTAGE SUPÉRIEUR/ARRIÈRE/MURAL		
Pièce	Description	Quantité
1	Appareil/Sortie – produit fini	1
2	Sac de pièces	1
-2a	– Monture	1
-2b	– Support de montage	1
-2c	– Broche de verrouillage à came	1
-2d	– Vis de montage de la boîte de jonction	2
-2e	– Fils de raccordement orange et blanc	2
-2f	– Fil de sortie à distance bleu (modèles HO)	1
-2g	– Fil de sortie à distance jaune (modèles HO)	1
-2h	– Capuchons de connexion	2
3	Plaque avant supplémentaire	1
-3a	– Diffuseur rouge supplémentaire	1
4	Diffuseurs verts	2



Boîtes de jonction recommandées :

- 4 po carrée avec anneau-support
- 3,5 po ronde utilisant une barre transversale
- Simple

Outils recommandés

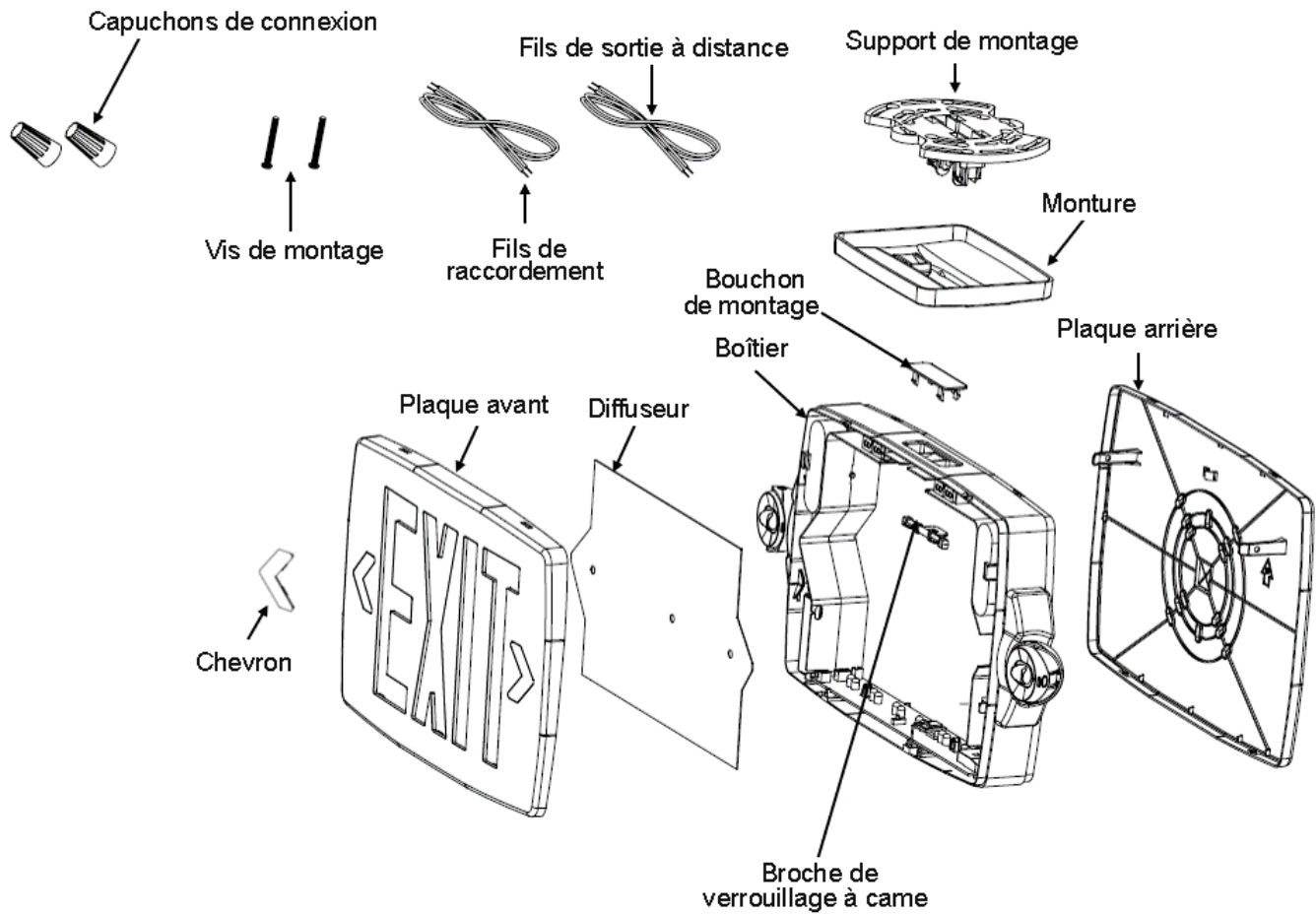
- Tournevis cruciforme
- Pince à dénuder
- Marteau et poinçon et/ou perceuse

QUANTUM ®

LITHONIA LIGHTING®
 An Acuity Brands Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
 TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
 Rev. C, 01/2025
 © 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
 All Rights Reserved

Dessin d'assemblage

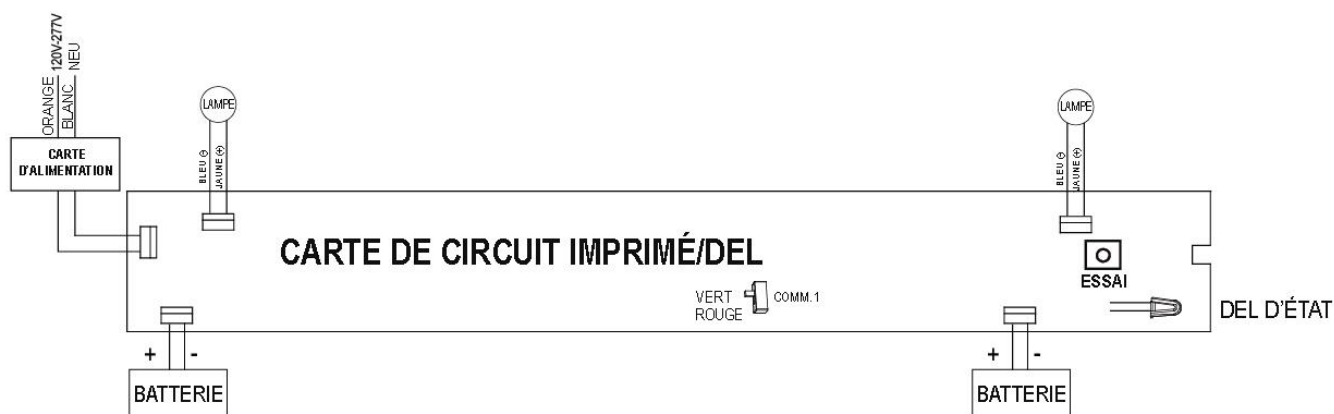


Schémas de câblage

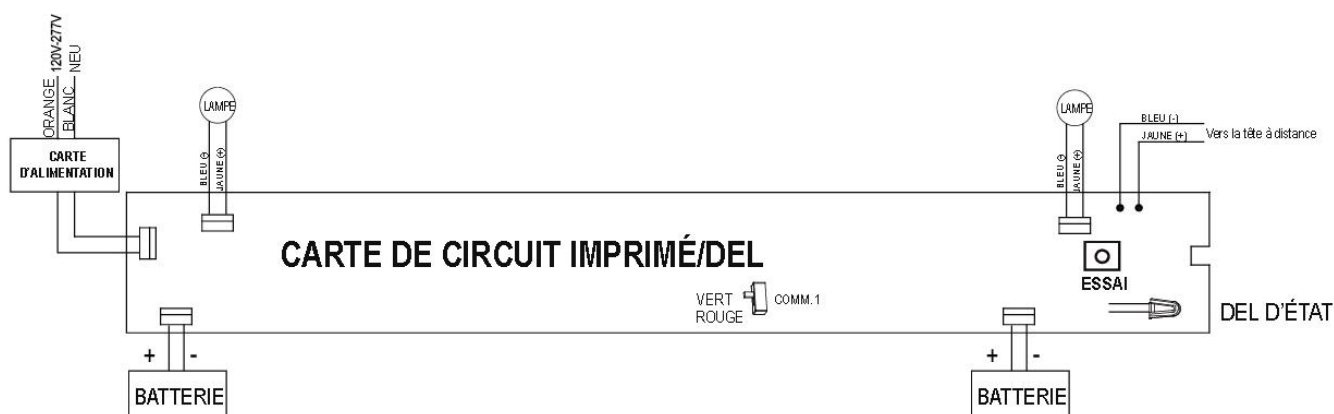
Brancher les fils d'entrée CA comme suit :

- FIL CONNECTEUR POUR CIRCUIT IMPRIMÉ 120 V-277 V CA – ORANGE
- FIL CONNECTEUR POUR CIRCUIT IMPRIMÉ NEUTRE – BLANC

STANDARD



HO (haut rendement)



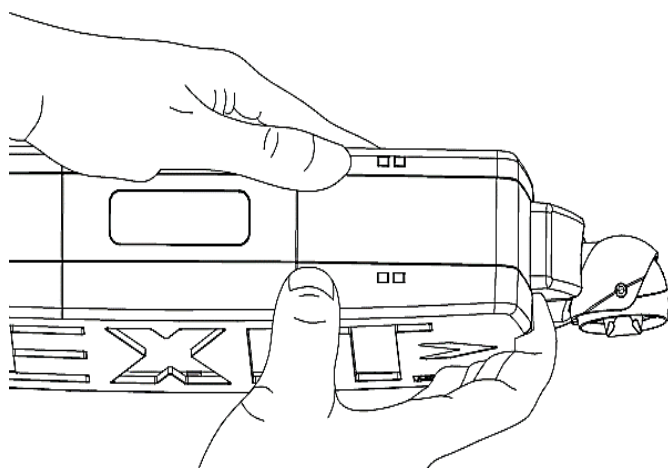
QUANTUM®

LITHONIA LIGHTING
An AcuityBrands Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

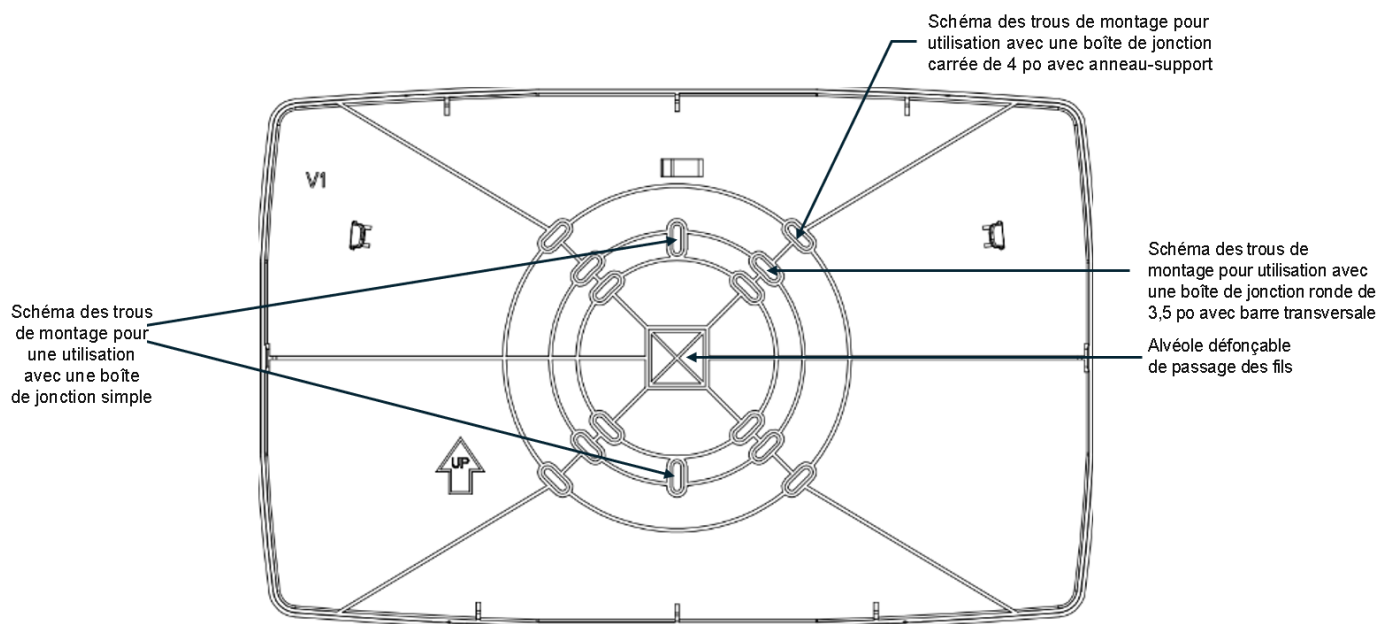
912-00558-001
Rev. C, 01/2025
© 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
All Rights Reserved

Installation à l'arrière

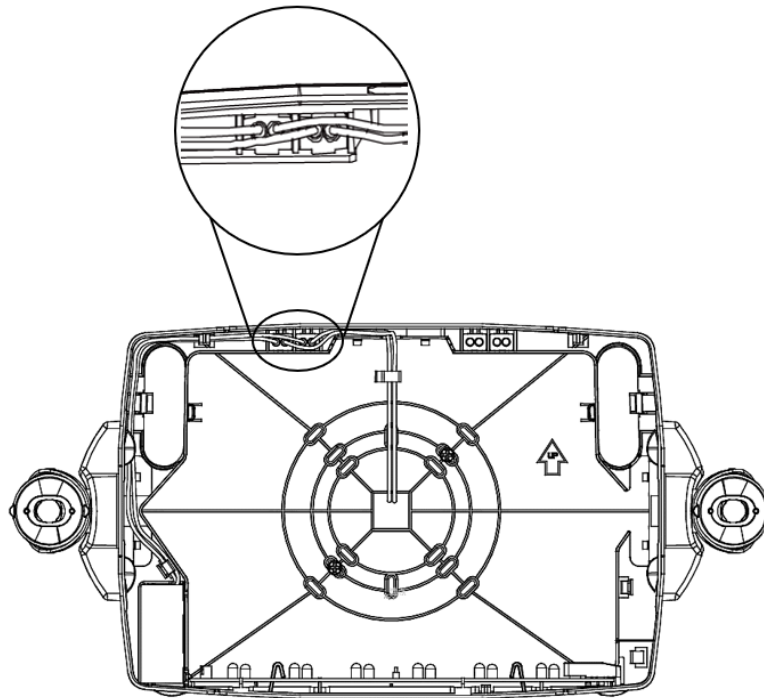
1. Déconnecter l'alimentation du circuit de dérivation.
2. Retirer la plaque avant du boîtier principal à proximité des languettes d'enclenchement situées en bas ou en haut du boîtier. Séparer la plaque avant du boîtier principal.



3. Percer ou enfoncez les alvéoles défonçables appropriées sur la plaque arrière qui correspondent aux points de fixation de la boîte de jonction.
4. Percer ou enfoncez l'orifice central de la plaque arrière.

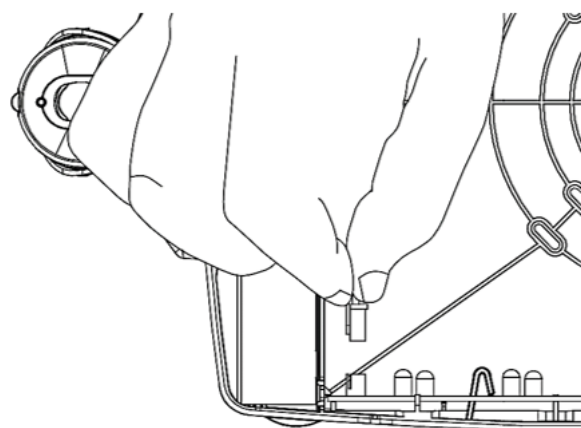


5. Connecter les fils de raccordement fournis à l'entrée CA de la boîte de jonction à travers l'alvéole défonçable centrale de la plaque arrière. Connecter le fil blanc pour le neutre et le fil orange pour la tension d'alimentation 120 V-277 V. (Consulter les schémas de câblage.)
6. Passer les fils dans le canal de câblage du boîtier. Insérer les fils d'entrée dans l'écrou capuchon correspondant pour connecter l'alimentation à l'appareil/sortie. **IMPORTANT** : pendant le processus de câblage, veillez à ce que les fils soient bien comprimés afin d'éviter les ombres sur l'enseigne de sortie (EXIT) lorsqu'elle est allumée et/ou que la plaque avant ne soit pas solidement fixée au boîtier principal.

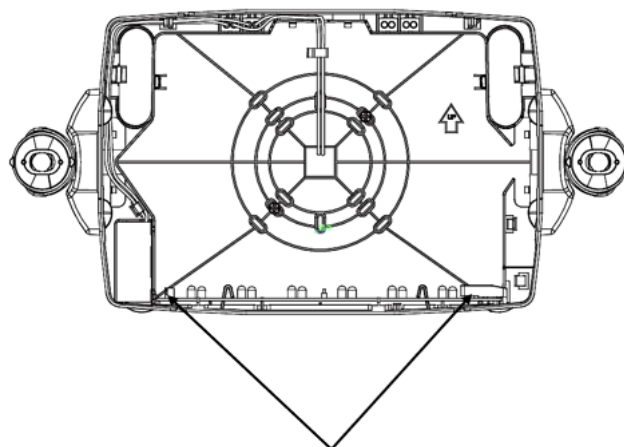


7. Si des lampes à distance sont utilisées (généralement pour les modèles avec l'option HO), acheminer les fils de sortie à distance vers la boîte de jonction en connectant le fil jaune à la connexion à distance (+) et le fil bleu à la connexion à distance (-). **IMPORTANT** : Lors du câblage des fils, il est important de les disposer de manière à ne pas créer d'ombres sur l'enseigne de sortie lorsqu'elle est allumée.
8. Fixer la plaque arrière à la boîte de jonction à l'aide des vis de montage (fournies).

9. Effectuer les deux connexions de la batterie sur la carte de la lampe DEL.

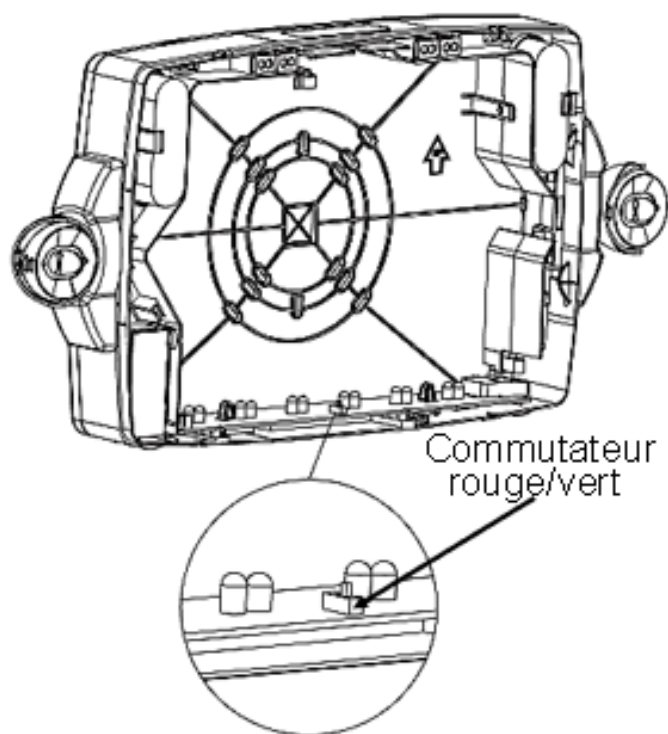


Branchement de la batterie



Emplacements de branchement de la batterie

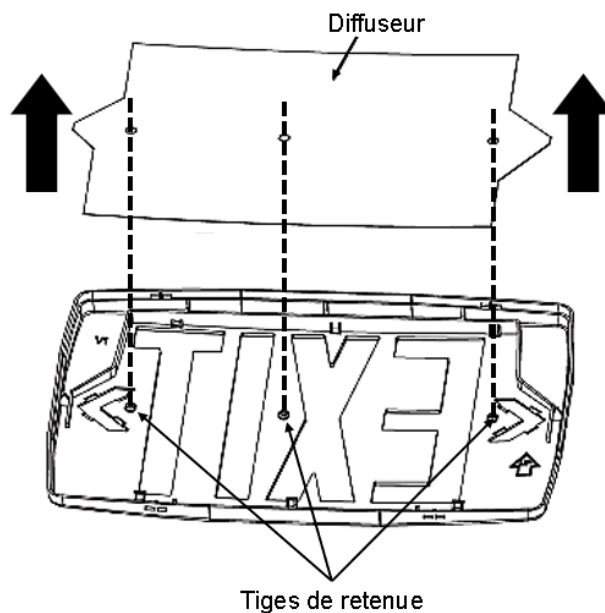
10. Basculer le commutateur de couleur pour sélectionner la couleur adaptée à l'utilisation (rouge ou verte). REMARQUE : l'appareil est livré par défaut programmé sur rouge.



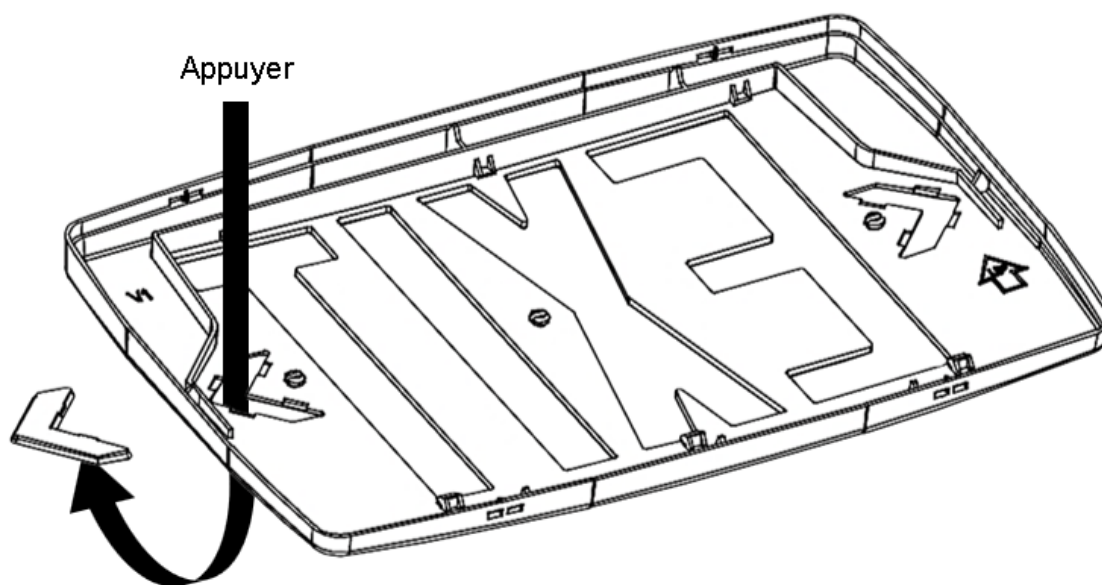
Commutateur
rouge/vert

11. Pour sélectionner l'indication de direction souhaitée :

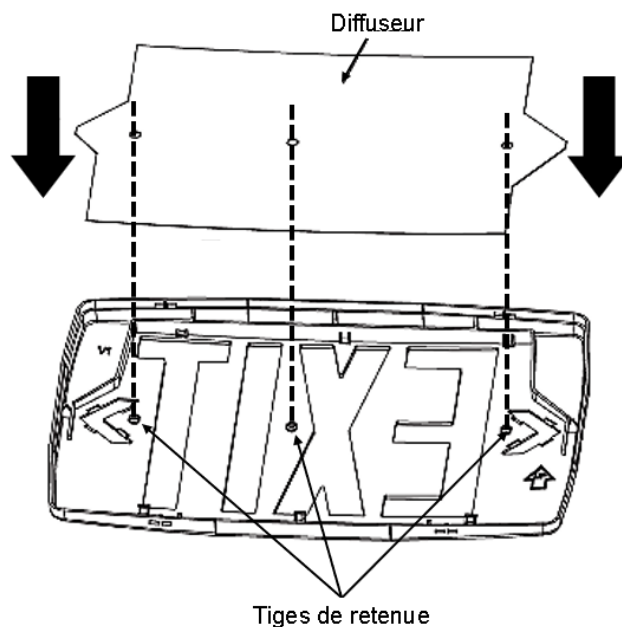
- a. Retirer le diffuseur rouge des tiges de retenue situées à l'intérieur de la plaque avant et le mettre de côté.



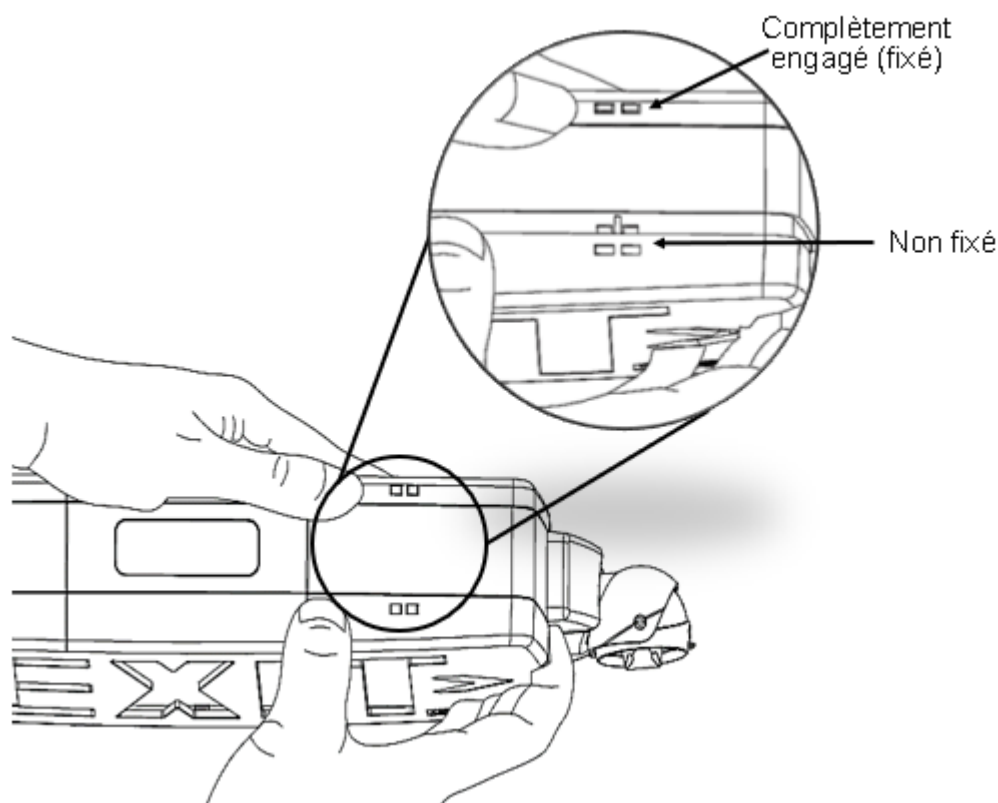
- b. Ensuite, pour retirer le(s) chevron(s), appuyer sur le chevron à l'intérieur de la plaque avant avec vos pouces jusqu'à ce que le chevron sorte.



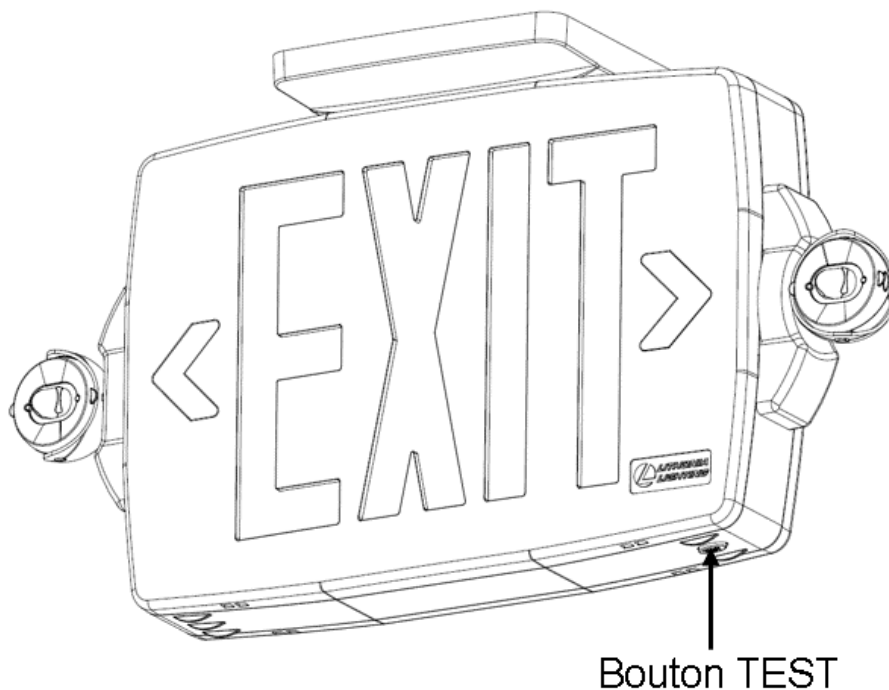
- c. Réinsérer le diffuseur souhaité, ROUGE ou VERT, sur la plaque avant en veillant à ce qu'il soit bien fixé sur les tiges de retenue. **REMARQUE** : la couleur du diffuseur choisi doit correspondre à la couleur sélectionnée sur le commutateur de couleur.



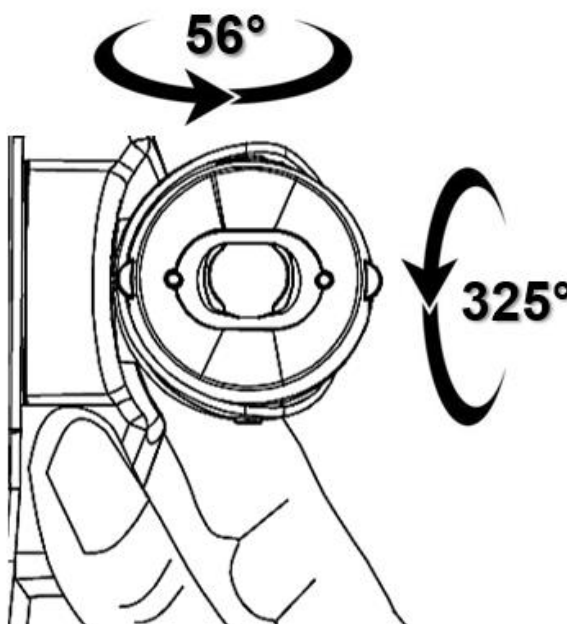
12. Réinstaller la plaque avant sur le boîtier en s'assurant que les languettes du boîtier sont complètement engagées dans la plaque avant aux quatre points.



13. Brancher le courant alternatif continu. Le témoin d'état DEL sera VERT (lorsque la batterie est connectée).
14. Appuyer sur le bouton « TEST » pour vérifier le fonctionnement. (Voir la section FONCTIONNEMENT pour connaître les procédures d'essai.)

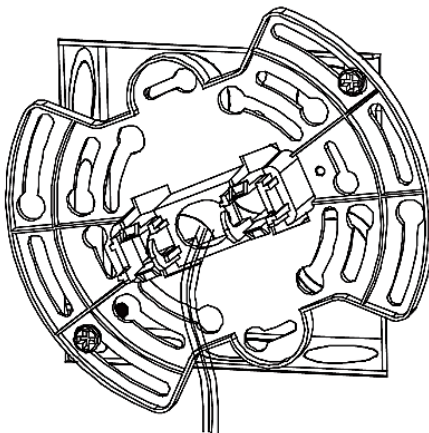


15. Pour régler la lampe de gauche à droite et de haut en bas, il suffit de tourner la tête de la lampe avec la main, au besoin.

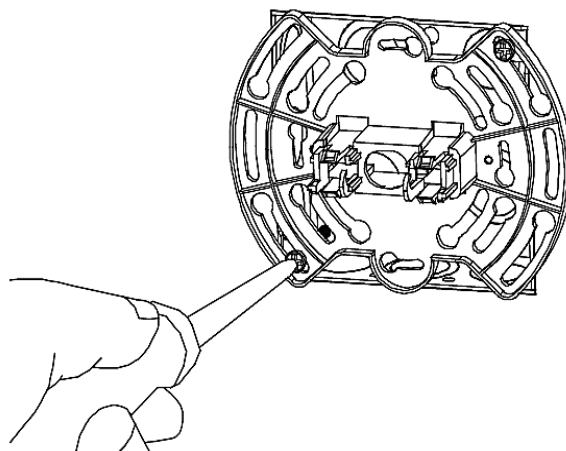


Installation au plafond

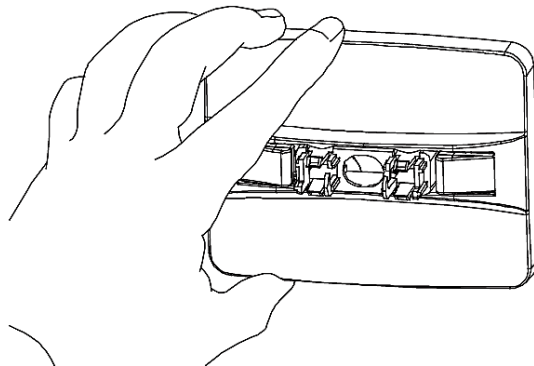
1. Déconnecter l'alimentation du circuit de dérivation.
2. Connecter les fils de raccordement fournis à l'entrée CA de la boîte de jonction. Connecter le fil blanc pour le neutre et le fil orange pour la tension d'alimentation 120 V-277 V. (Consulter les schémas de câblage.) En utilisant les trous piriformes, insérer les vis dans le support de montage. **REMARQUE** : si des lampes à distance sont utilisées (généralement pour les modèles avec l'option HO), les fils de courant continu doivent également être acheminés à travers le support de montage. Acheminer les fils de sortie à distance vers la boîte de jonction en connectant le fil jaune à la connexion à distance (+) et le fil bleu à la connexion à distance (-). **IMPORTANT** : Lors du câblage des fils, il est important de les disposer de manière à ne pas créer d'ombres sur l'enseigne de sortie lorsqu'elle est allumée.



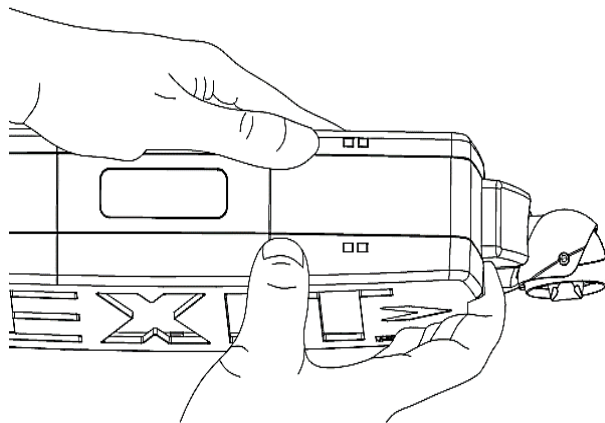
3. Faire pivoter le support de montage jusqu'à la position d'alignement souhaitée et serrer les vis de montage fournies. Veiller à ne pas trop serrer les vis, car cela pourrait entraîner un désalignement de la monture par rapport à la surface de montage.



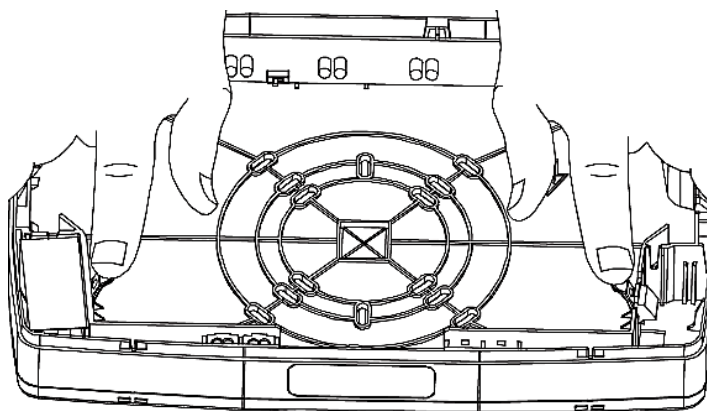
4. Placer la monture sur le support de montage. Un déclic audible se fait entendre lorsque la monture est solidement fixée au support de montage.



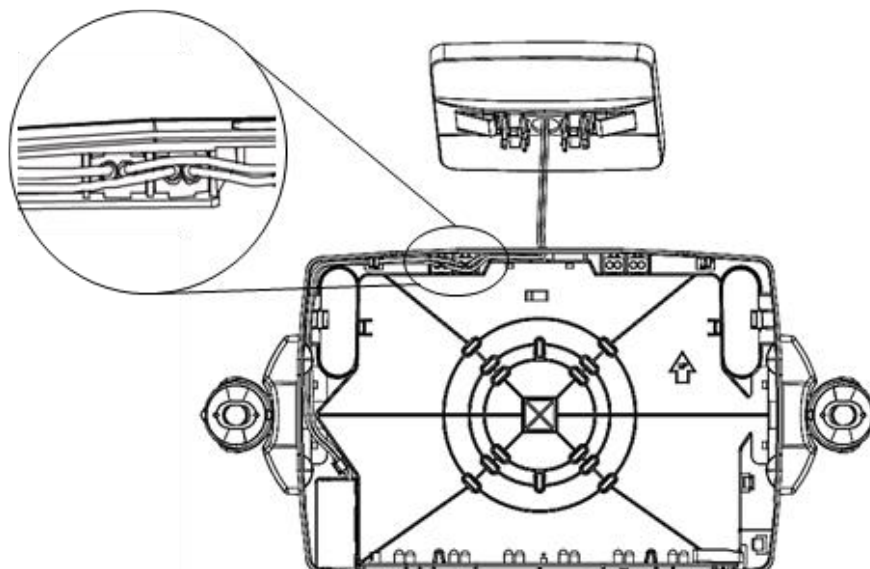
5. Retirer la plaque avant du boîtier en appuyant sur les languettes d'enclenchement situées en bas ou en haut du boîtier pour séparer la plaque avant du boîtier.



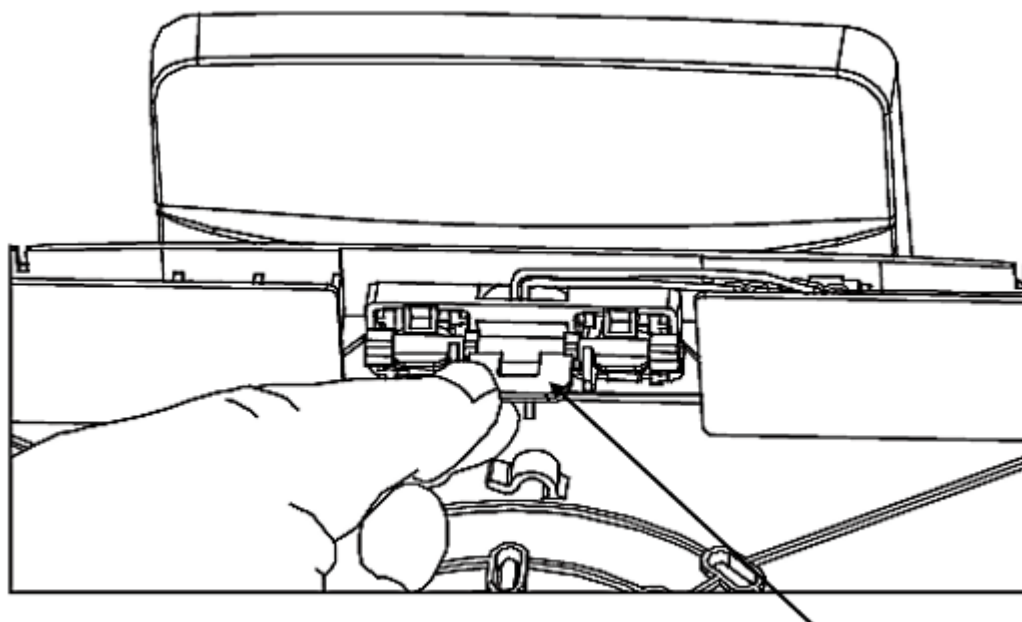
Si le type d'utilisation requiert une enseigne double face, retirer la plaque arrière en appuyant sur les deux loquets et languettes d'enclenchement et en les relâchant, un côté à la fois.



6. Retirer le bouchon et passer les fils dans le canal de câblage du boîtier. Enclencher le boîtier sur la monture. **REMARQUE** : un déclic audible se fait entendre lorsque le boîtier est solidement fixé à la monture. Insérer les fils d'entrée dans l'écrou capuchon correspondant pour connecter l'alimentation à l'enseigne. **IMPORTANT** : pendant le processus de câblage, veiller à ce que les fils passent par la petite ouverture centrale de la monture et soient bien comprimés afin d'éviter les ombres sur l'enseigne de sortie (EXIT) lorsqu'elle est allumée et/ou que la plaque avant ne soit pas solidement fixée au boîtier principal.

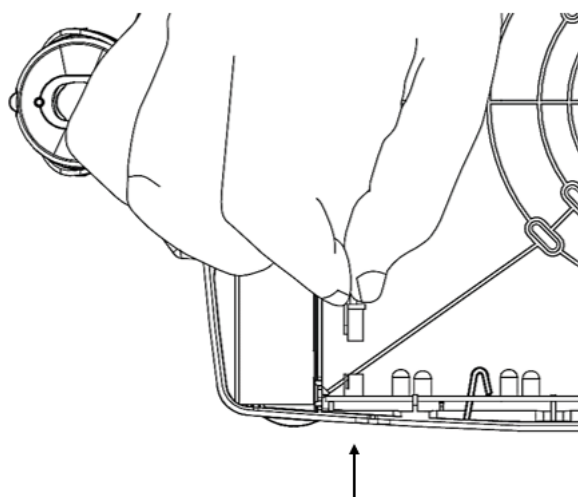


7. Enclencher la broche de verrouillage à came dans les crochets de retenue. Tourner la poignée de la broche de verrouillage à came vers le haut, en direction de la monture, jusqu'à ce que la broche soit à plat (parallèle à la monture) pour la maintenir en place.

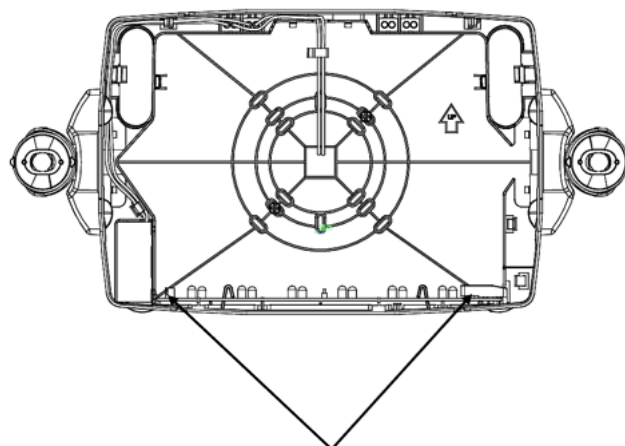


Broche de verrouillage à came

8. Effectuer les deux connexions de la batterie sur la carte de la lampe DEL.

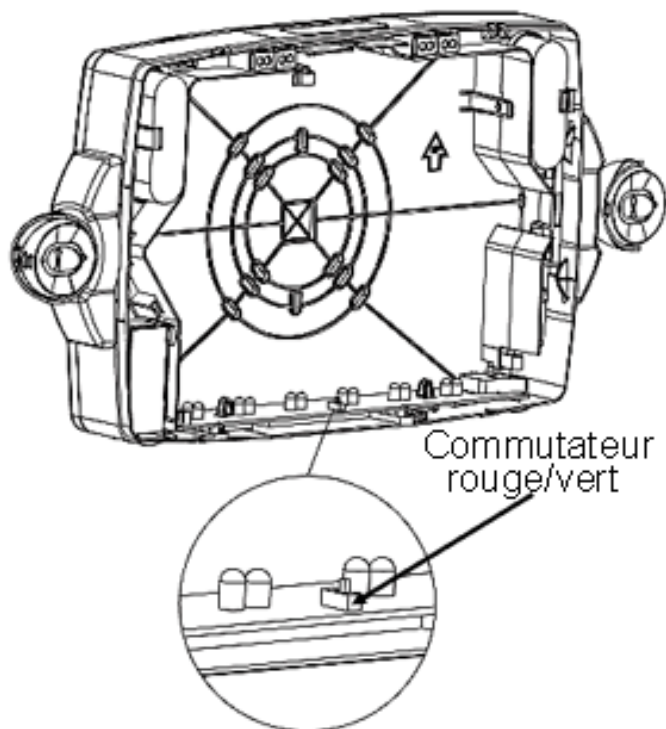


Branchement de la batterie



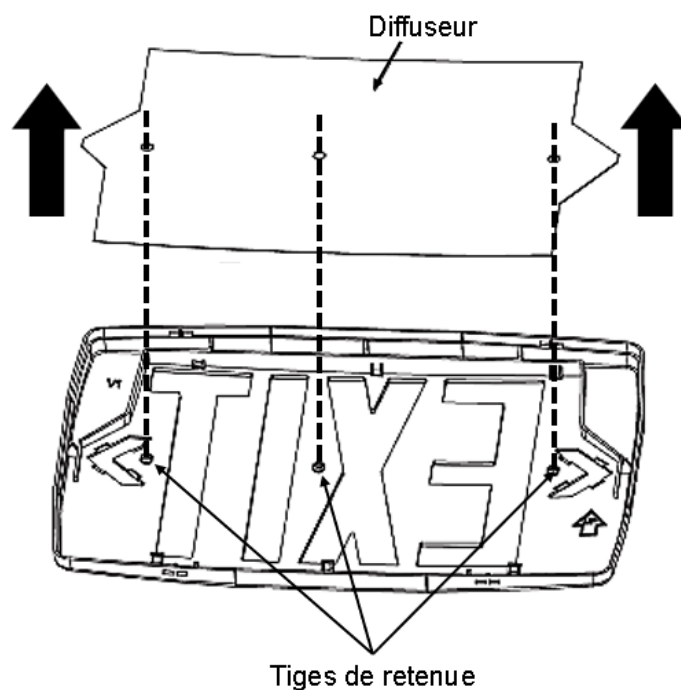
Emplacements de branchement de la batterie

9. Basculer le commutateur de couleur pour sélectionner la couleur adaptée à l'utilisation (rouge ou verte). **REMARQUE** : l'appareil est livré par défaut programmé sur rouge.

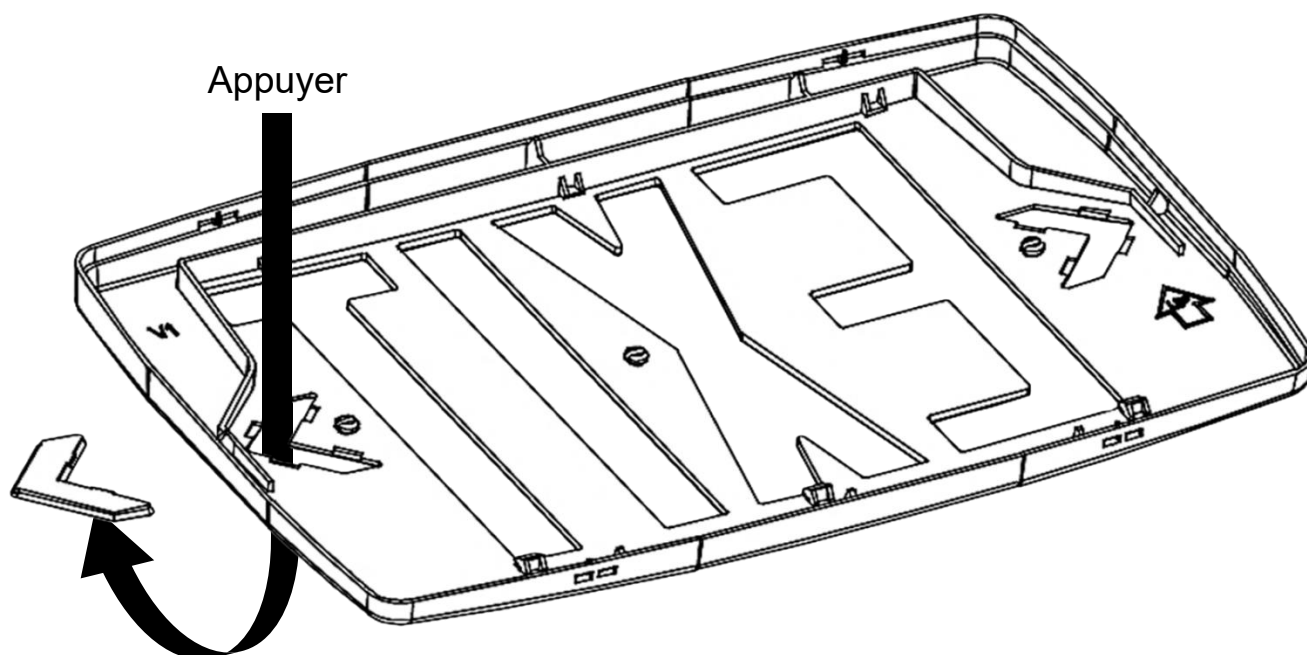


10. Pour sélectionner l'indication de direction souhaitée :

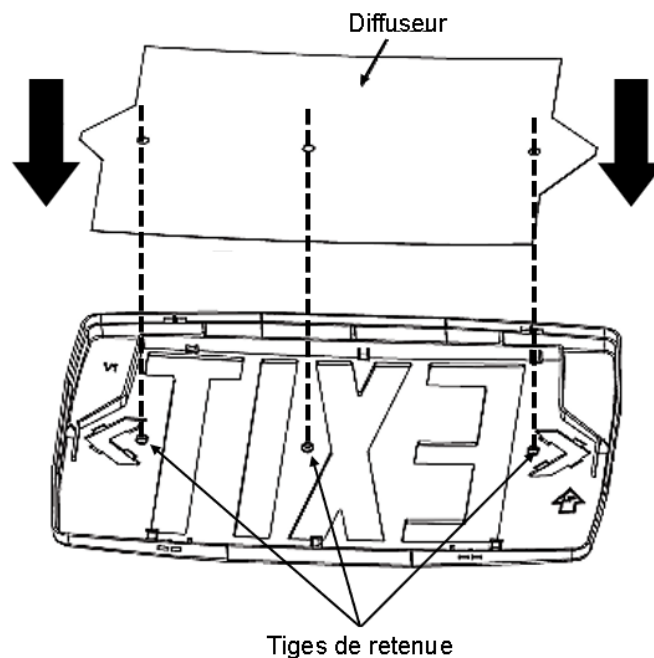
- a. Retirer le diffuseur rouge de la plaque avant et le mettre de côté.



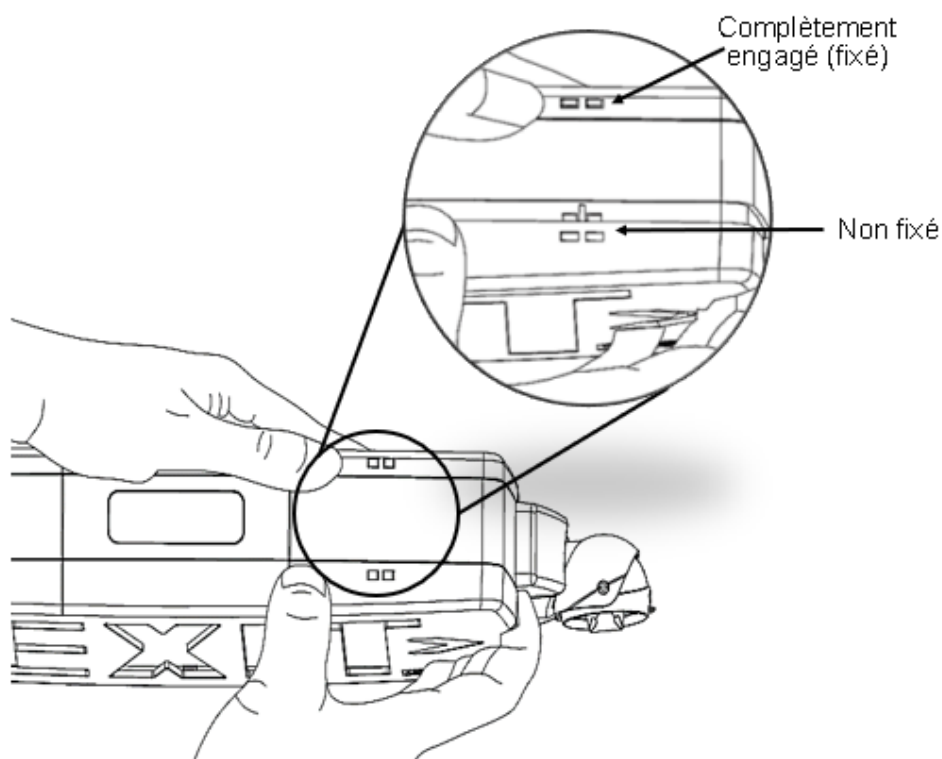
- b. Ensuite, pour retirer le(s) chevron(s), appuyer sur le chevron à l'intérieur de la plaque avant avec vos pouces jusqu'à ce que le chevron sorte.



- c. Réinsérer le diffuseur approprié, ROUGE ou VERT, sur la plaque avant. REMARQUE : la couleur du diffuseur choisi doit correspondre à la couleur sélectionnée sur le commutateur de couleur.



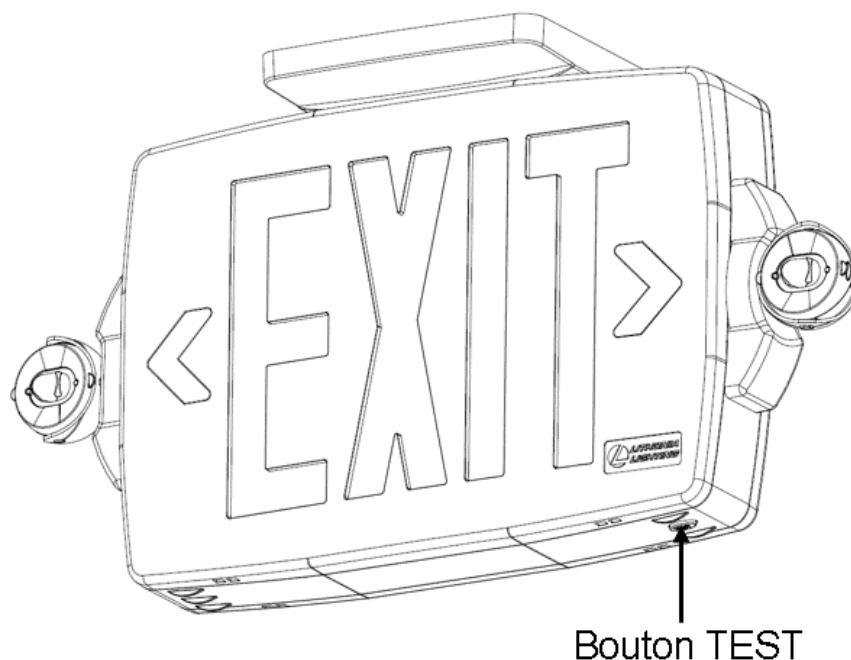
11. Réinstaller la plaque avant sur le boîtier en s'assurant que les languettes du boîtier sont complètement engagées dans la plaque avant aux quatre points.



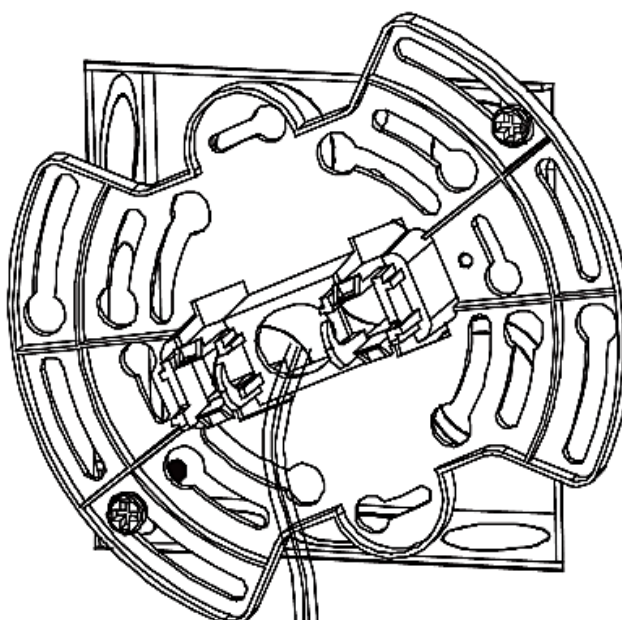
REMARQUE : pour les utilisations nécessitant une enseigne double face, les étapes 10a, 10b, 10c et 12 devront être répétées pour les plaques avant.

12. Brancher le courant alternatif continu. Le témoin d'état DEL sera VERT (lorsque la batterie est connectée).

13. Bouton « TEST » pour vérifier le fonctionnement. (Voir la section FONCTIONNEMENT pour connaître les procédures d'essai.)



14. Pour régler la lampe de gauche à droite et de haut en bas, il suffit de tourner la tête de la lampe avec la main, au besoin.



Informations importantes concernant la batterie

Laisser les batteries se charger pendant 24 heures avant l'essai et la première utilisation. Les batteries sont des produits périssables. Pour des résultats optimaux, il est recommandé que les batteries reçoivent une charge initiale dans les 3 années suivant la date de fabrication du luminaire. La date de fabrication se trouve avec le code QR à l'extérieur de l'emballage de l'appareil et sur l'étiquette UL dans le code de date/série.

ATTENTION : une alimentation continue en courant alternatif doit être disponible au moment de l'installation, car les batteries seront endommagées si elles sont connectées à la carte du chargeur pendant plus de trois jours sans alimentation CA.

Essais

Le Code national de l'électricité et le NFPA Life Safety Code exigent que des essais de routine soient effectués comme indiqué ci-dessous :

Une fois par mois, l'appareil doit être testé pendant 30 secondes.

- Appuyer sur le bouton « TEST » et le maintenir enfoncé pour effectuer l'essai.

Une fois tous les 12 mois, un essai complet de 90 minutes (conformément aux exigences UL) doit être effectué sur l'appareil.

- Couper l'alimentation de l'appareil et le laisser en mode d'urgence. Les lampes doivent rester allumées pendant au moins 90 minutes.

Utilisation

ATTENTION : il se peut que les batteries de cet appareil ne soient pas complètement chargées. Une fois l'appareil branché, laisser les batteries se charger pendant au moins 24 heures, l'appareil devrait alors fonctionner normalement.

1. Alimenter l'enseigne par du courant alternatif. Le témoin lumineux DEL devrait devenir VERT.
2. Après avoir laissé la batterie charger pendant 2 heures, tester l'enseigne en appuyant sur le bouton d'essai. Le voyant d'état DEL S'ÉTEINT et l'enseigne devrait rester ALLUMÉE. Les têtes de lampe doivent s'allumer.
3. Lorsque le commutateur est relâché, la partie « EXIT » reste ALLUMÉE, les têtes de lampe S'ÉTEIGNENT et le témoin lumineux DEL repasse au VERT.
4. Lorsque la batterie est déconnectée, le témoin d'état DEL devient ROUGE.

Entretien

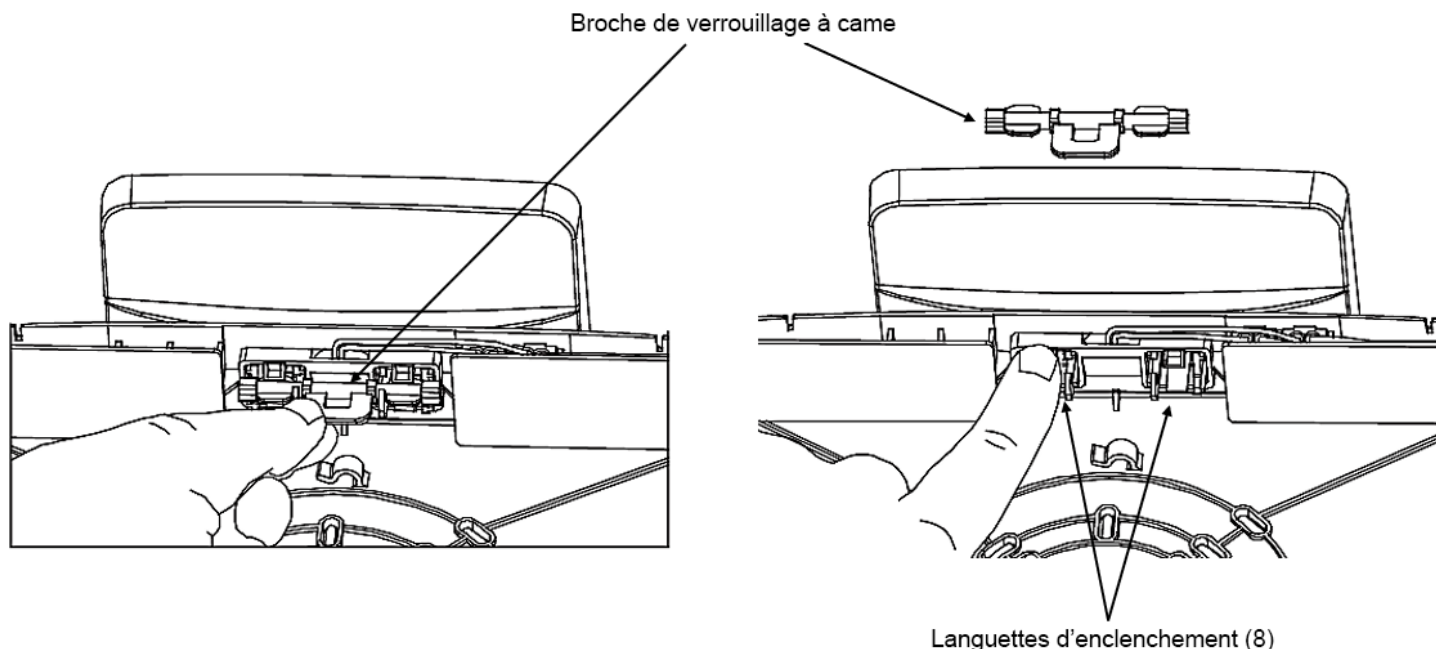
BATTERIE : les batteries fournies ne nécessitent aucun entretien. Toutefois, elle doit être testée régulièrement et remplacée lorsqu'elle n'arrive plus à faire fonctionner le luminaire associé pendant un essai de 30 secondes ou de 90 minutes.

ESSAIS : le Code national de l'électricité et le NFPA 101 (Life Safety Code en vigueur) exigent que des essais de routine soient effectués comme indiqué ci-dessous : Une fois par mois, le luminaire doit être testé pendant 30 secondes. Appuyer sur le commutateur d'essai et le maintenir enfoncé pour effectuer cet essai. Une fois tous les 12 mois, un essai complet de 90 minutes (conformément aux exigences UL) doit être effectué sur le luminaire. Déconnecter l'alimentation du luminaire et le laisser en mode d'urgence. Le luminaire doit rester ALLUMÉ pendant au moins 90 minutes. Des enregistrements écrits des essais doivent être conservés pour examen par l'autorité compétente.

Pièces de rechange

RETRAIT DE L'APPAREIL/SORTIE

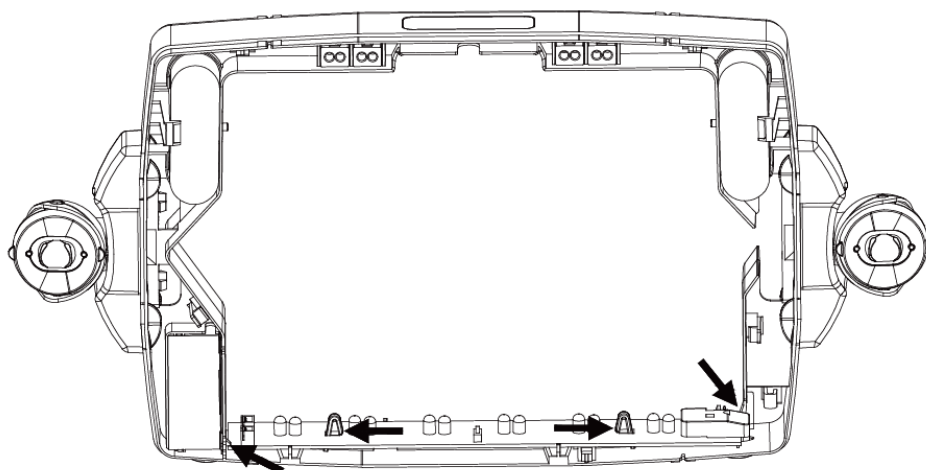
Pour retirer l'appareil/sortie de la monture, retirer la broche de verrouillage à came, presser les languettes d'enclenchement et pousser vers l'extérieur.



CARTE DE LA LAMPE APPAREIL/SORTIE

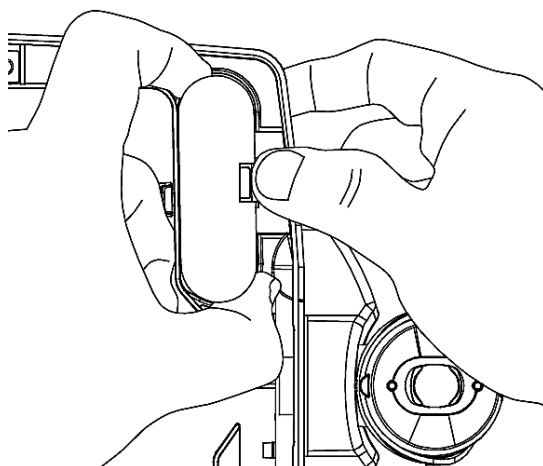
Pour remplacer la carte de la lampe de l'enseigne de sortie, débrancher tous les fils connectés sur la carte de la lampe. Comprimer doucement les attaches de retenue et faire glisser la carte de la lampe vers le haut pour l'enlever.

Installer la nouvelle carte de lampe en alignant les trous sur la carte de lampe au-dessus des attaches de retenue et en appuyant doucement jusqu'à ce qu'un déclic audible se fasse entendre.



BATTERIE

Pour remplacer les batteries, une à la fois, déconnecter le branchement de la batterie. Appuyer doucement sur la languette de retenue de la batterie d'une main tout en soulevant la batterie de l'autre main.



Advertencias y precauciones

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA: NO CONECTE, DESCONECTE, NI REPARE EL EQUIPO MIENTRAS ESTE SE ENCUENTRE EN FUNCIONAMIENTO.

ADVERTENCIA: EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA PROPIEDAD IMPORTANTES, LESIONES GRAVES O LA MUERTE: Para su protección, lea y siga detenidamente estas advertencias e instrucciones antes de instalar o reparar este equipo. Estas instrucciones no pretenden abarcar todas las situaciones de instalación y mantenimiento. Si no comprende estas instrucciones o necesita información adicional, comuníquese con Lithonia Lighting o con su distribuidor local de Lithonia Lighting.

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO: Mantenga cualquier material combustible lejos de las piezas calientes. Tenga en cuenta las advertencias, recomendaciones y restricciones del fabricante sobre el funcionamiento y el mantenimiento de las lámparas. Asegúrese de que las lámparas estén instaladas correctamente.

ADVERTENCIA: NO UTILICE MATERIALES ABRASIVOS NI OTROS SOLVENTES. EL USO DE ESTAS SUSTANCIAS PUEDE DAÑAR LA LUMINARIA, LO QUE PUEDE OCASIONAR LESIONES PERSONALES.

1. Revise los diagramas detenidamente antes de empezar.
2. Todas las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con los códigos y las ordenanzas locales, y el Código Eléctrico Nacional. Si no conoce los métodos para instalar cables eléctricos, contrate los servicios de un electricista certificado calificado para realizar estos trabajos.
3. Antes de empezar la instalación, desconecte la alimentación apagando el interruptor de circuito.
4. No utilice el aparato al aire libre. Apropiado para usarse en ubicaciones húmedas en interiores entre 50 °F y 104 °F (10 °C y 40 °C).
5. No haga instalaciones cerca de calefactores eléctricos o a gas.
6. Tenga cuidado al hacer el mantenimiento a las baterías. El ácido de la batería puede causar quemaduras en la piel y los ojos. Si se salpica ácido sobre la piel o los ojos, enjuáguelo con agua limpia y comuníquese con un médico de inmediato.
7. El equipo debe montarse en lugares y alturas donde no pueda estar sujeto a la manipulación por parte de personal no autorizado.
8. El uso de equipos auxiliares no recomendados por el fabricante puede dar lugar a condiciones de funcionamiento inseguras.
9. No utilice este equipo para otros usos distintos al indicado.
10. Todo el mantenimiento debe ser realizado por personal calificado.
11. Deje que la batería se cargue por 24 horas antes del primer uso.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

QUANTUM ®

 **LITHONIA LIGHTING**®
An **Acuity Brands** Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
Rev. C, 01/2025
© 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
All Rights Reserved

LHQM Quantum® Exit Combo

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

NOTA: A modo de cumplir con los requisitos mínimos de iluminación según NFPA 101 (Código de Seguridad de Vida actual), la altura máxima de montaje para LHQM Quantum® Exit Combo desde el suelo es de 10 ft.

Contenido del paquete

MONTAJE SUPERIOR/TRASERO/EN LA PARED		
Pieza	Descripción	Cantidad
1	Unidad/salida (producto terminado)	1
2	Bolsa de piezas	1
-2a	- Protección	1
-2b	- Soporte de montaje	1
-2c	- Pasador de bloqueo de leva	1
-2d	- Tornillos de montaje de la caja de conexión	2
-2e	- Cables de puente naranja y blanco	2
-2f	- Cable azul de salida remota (modelos HO)	1
-2g	- Cable amarillo de salida remota (modelos HO)	1
-2h	- Tuercas de cable	2
3	Placa frontal adicional	1
-3a	- Difusor adicional rojo	1
4	Difusores verdes	2



Cajas de conexiones recomendadas:

- 4 in cuadrada con anillo de yeso
- 3,5 in redonda con barra transversal
- Salida individual

Herramientas recomendadas

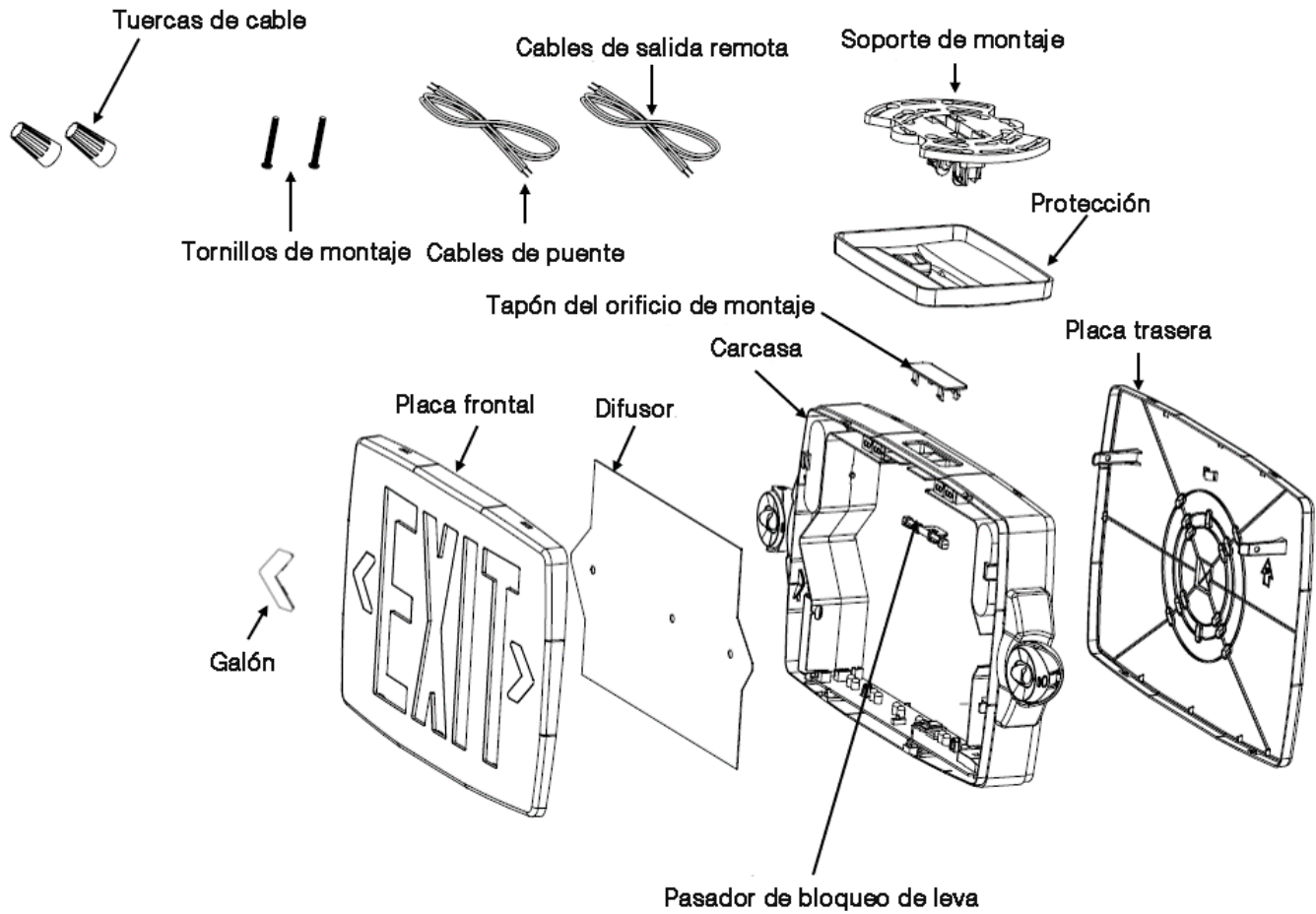
- Destornillador Philips
- Peladores de cable
- Martillo y punzón o taladro

QUANTUM ®

LITHONIA LIGHTING®
 An Acuity Brands Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
 TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
 Rev. C, 01/2025
 © 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
 All Rights Reserved

Plano de montaje

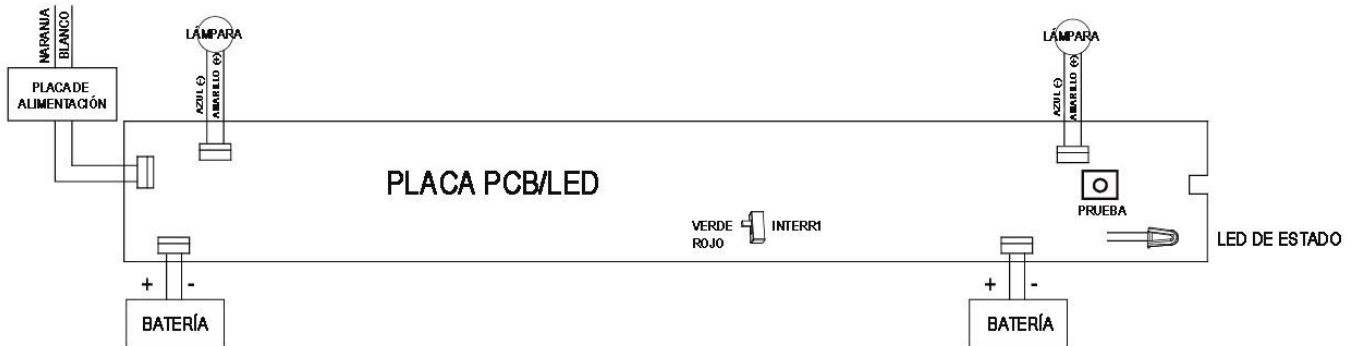


Diagramas del cableado

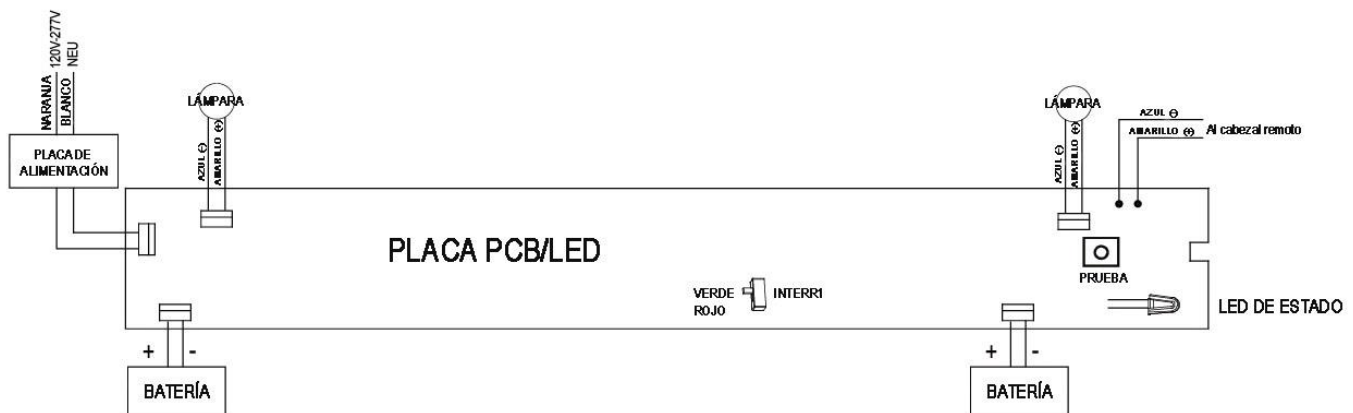
Conecte los cables de entrada de CA como se indica a continuación:

- CABLE DE CONECTOR DE PCB DE CA-NARANJA DE 120 V-277 V
- CABLE DE CONECTOR DE PBC NEUTRO-BLANCO

ESTÁNDAR

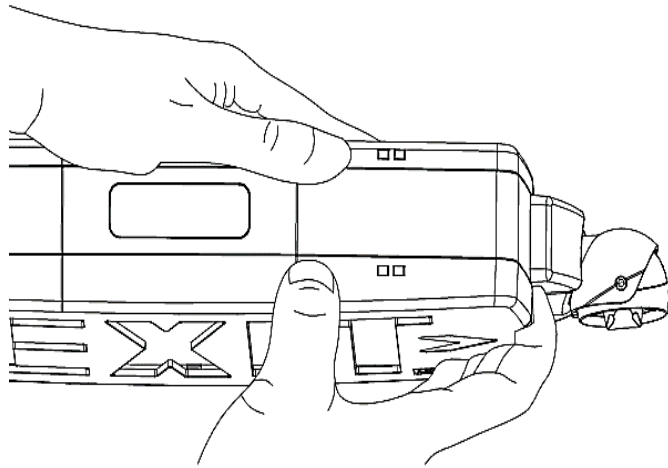


HO (salida alta)

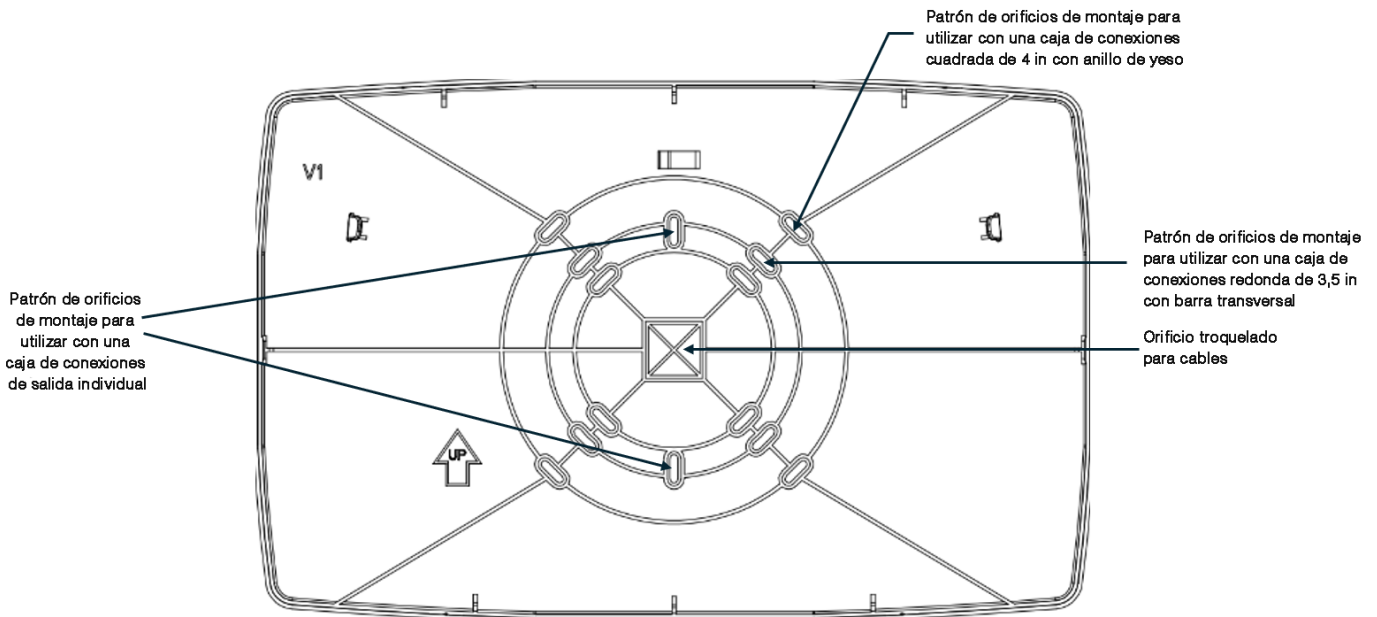


Instalación para montaje trasero

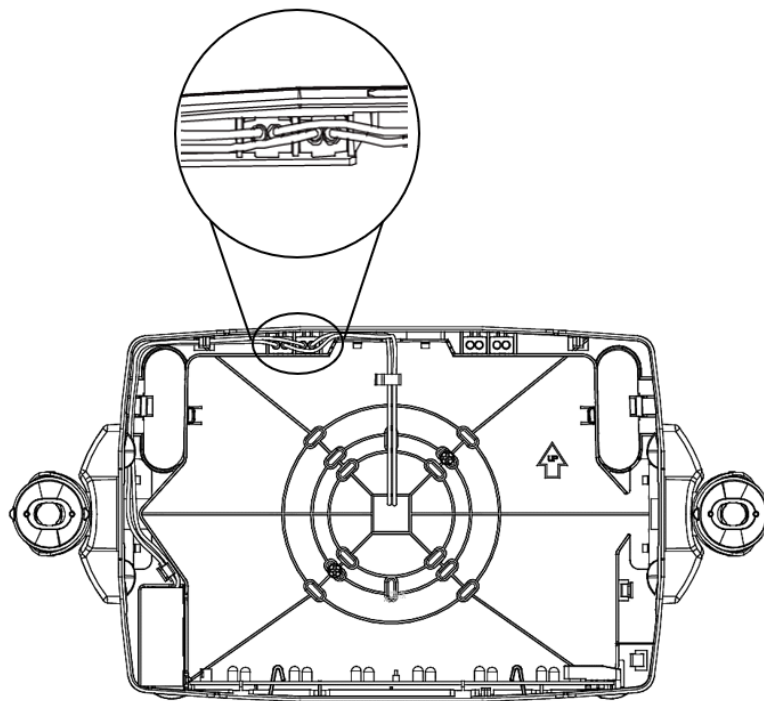
1. Desconecte el suministro del circuito derivado.
2. Retire la placa frontal de la carcasa principal junto a los cierres a presión de la parte inferior o superior de la carcasa. Separe la placa frontal de la carcasa principal.



3. Taladre o abra los orificios troquelados correspondientes de la placa trasera para adaptarlos a los puntos de montaje de la caja de conexiones.
4. Taladre o abra el orificio central de la placa trasera.

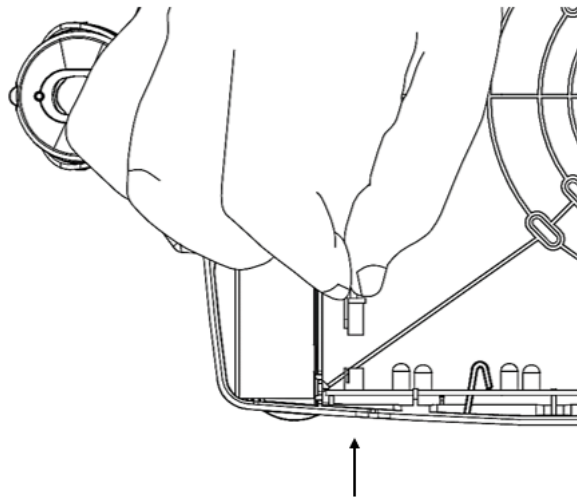


5. Conecte los cables de puente suministrados a la entrada de CA de la caja de conexiones a través del orificio troquelado central para cables de la placa posterior. Conecte el cable blanco para el neutro y el cable naranja para el voltaje de línea de 120 V-277 V. (Vea los diagramas de cableado).
6. Organice los cables a través del canal para cables de la carcasa. Inserte los cables de entrada en la tuerca de presión correspondiente para conectar la corriente a la salida/unidad.
IMPORTANTE: Durante el proceso de organización, asegúrese de que los cables estén bien comprimidos para evitar sombras en la señal EXIT cuando esté encendida o que la placa frontal quede bien sujeta a la carcasa principal.

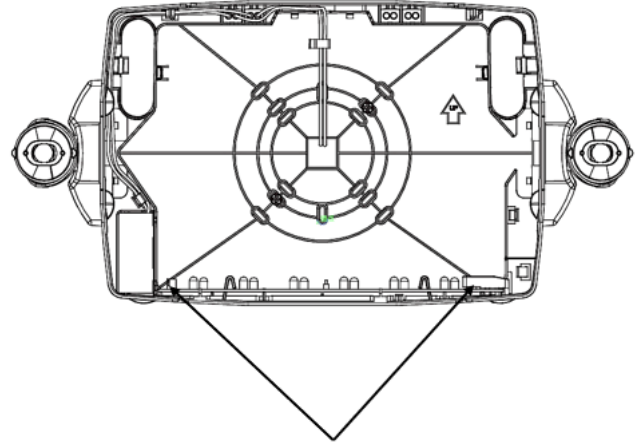


7. Si se trata de lámparas remotas (típico para modelos con la opción HO), dirija los cables de salida remota a la caja de conexiones conectando el cable amarillo a la conexión remota (+) y el cable azul a la conexión remota (-). **IMPORTANTE:** Cuando organice los cables, es importante hacerlo de forma que no se produzcan sombras en la señal EXIT cuando esté encendida.
8. Fije la placa trasera a la caja de conexiones con los tornillos de montaje (suministrados).

9. Realice las dos conexiones de la batería en la placa de la lámpara LED.

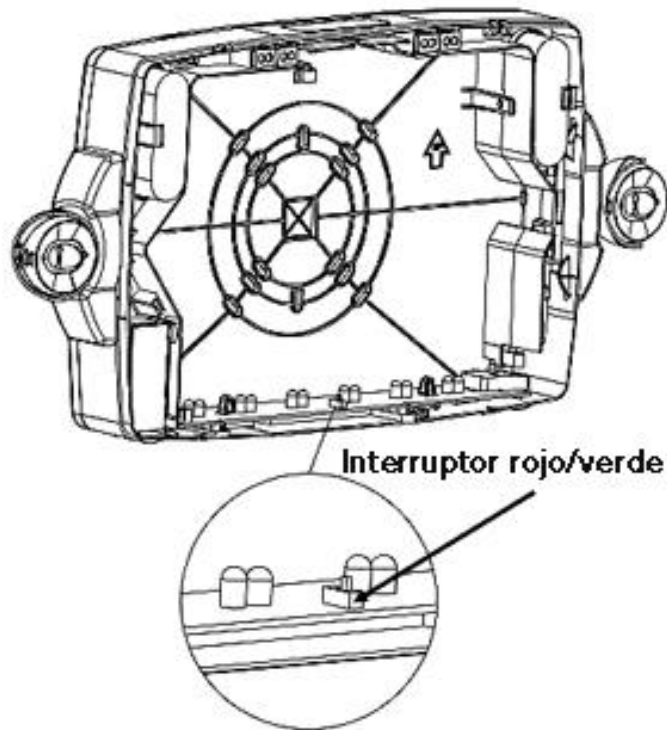


Conexión de la batería



Ubicaciones de conexión de la batería

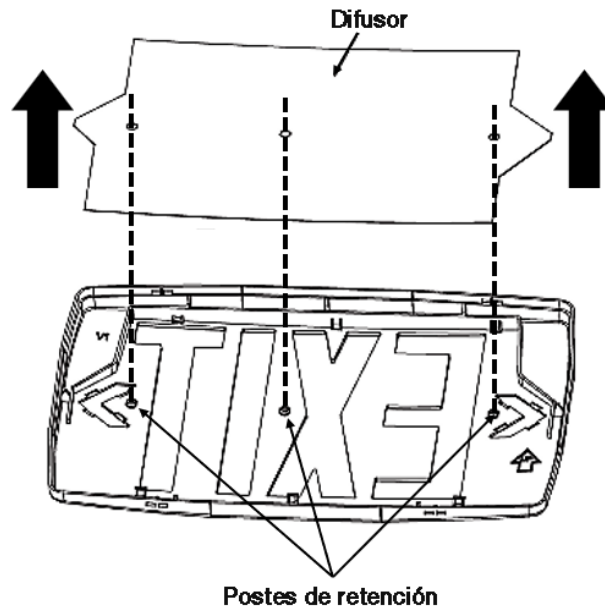
10. Conmute el interruptor de color para seleccionar el color aplicable para la aplicación, rojo o verde. NOTA: La unidad se entrega en estado rojo de manera predeterminada.



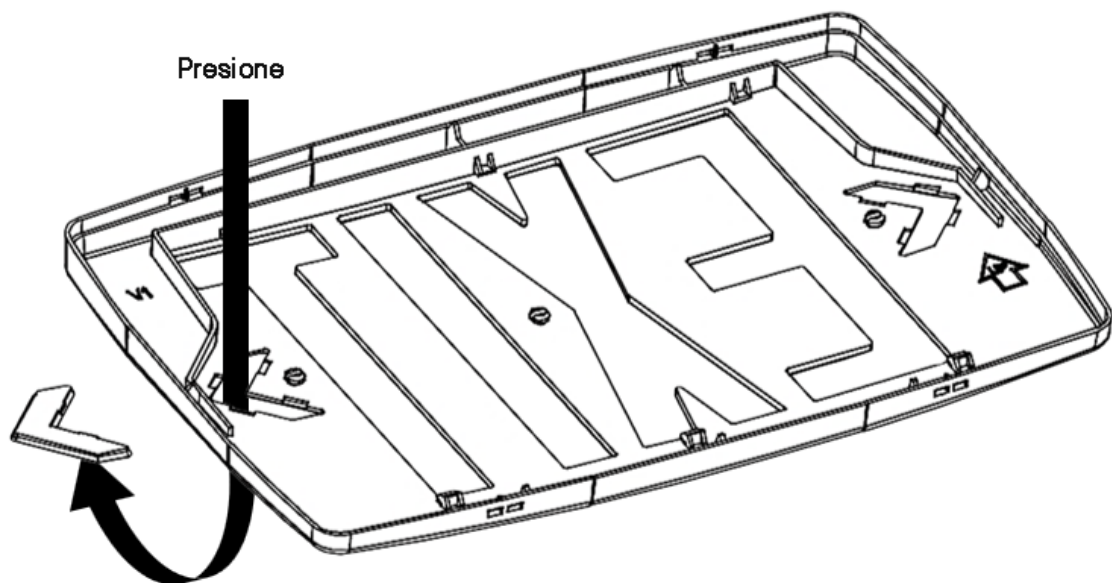
Interruptor rojo/verde

11. Para seleccionar la indicación direccional deseada:

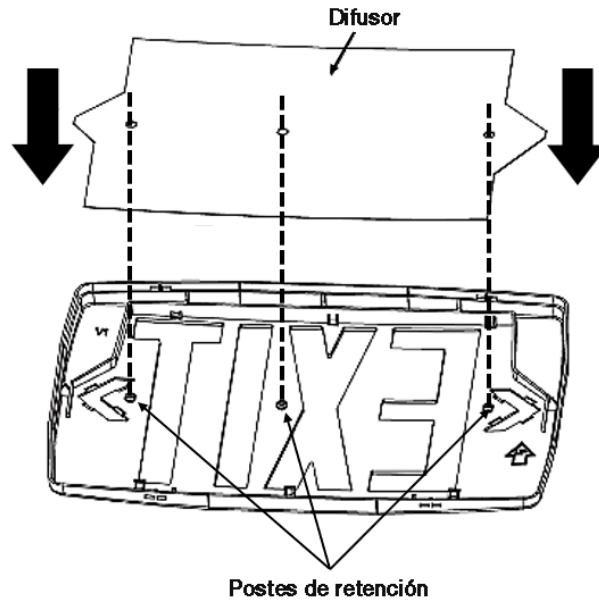
- a. Retire el difusor rojo de los postes de retención en el interior de la placa frontal y déjelo a un lado.



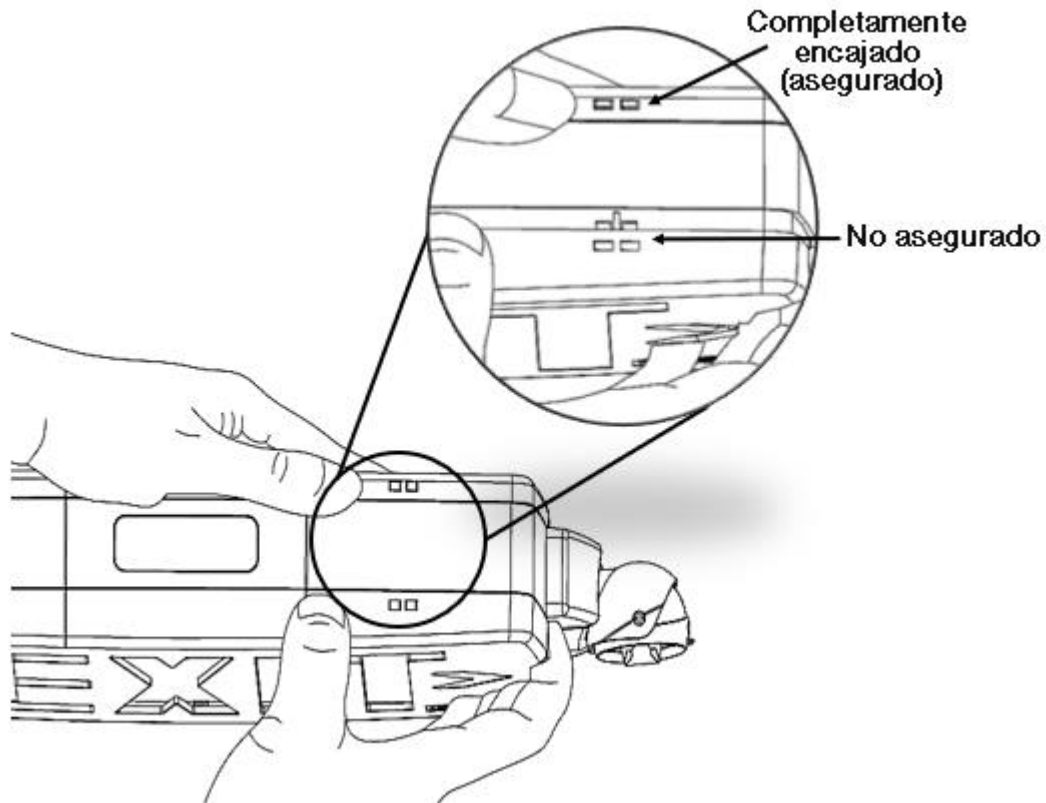
- b. Luego, para retirar el/los galón(es), presione hacia abajo el galón desde el interior de la placa frontal con los pulgares hasta que el galón salga.



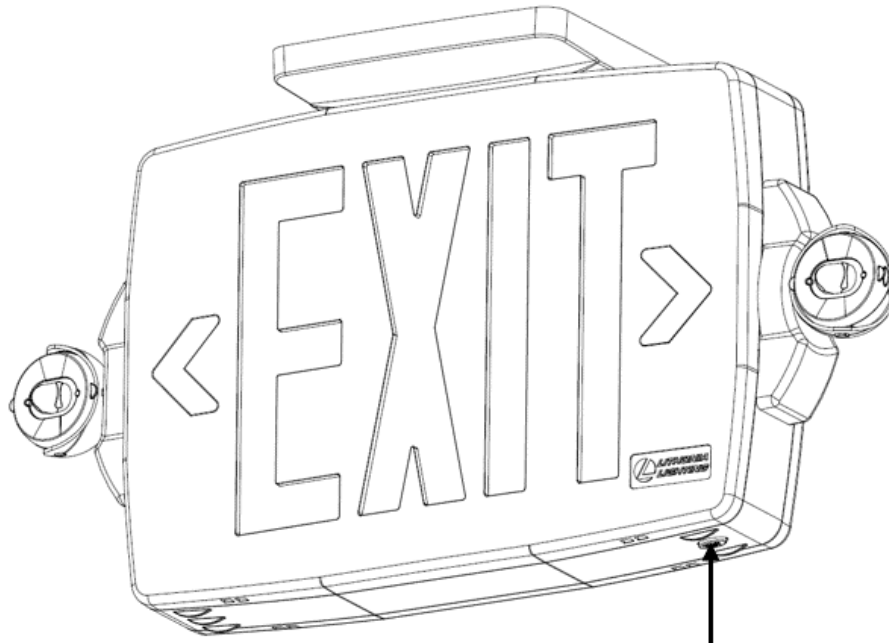
- c. Vuelva a insertar el difusor ROJO o VERDE correspondiente en la placa frontal asegurándose de que el difusor esté bien asentado en los postes de retención. **NOTA:** El color del difusor seleccionado debe coincidir con el color seleccionado en el interruptor de color.



12. Vuelva a instalar la placa frontal en la carcasa asegurándose de que las pestañas de la carcasa estén completamente encajadas en la placa frontal en los cuatro puntos.

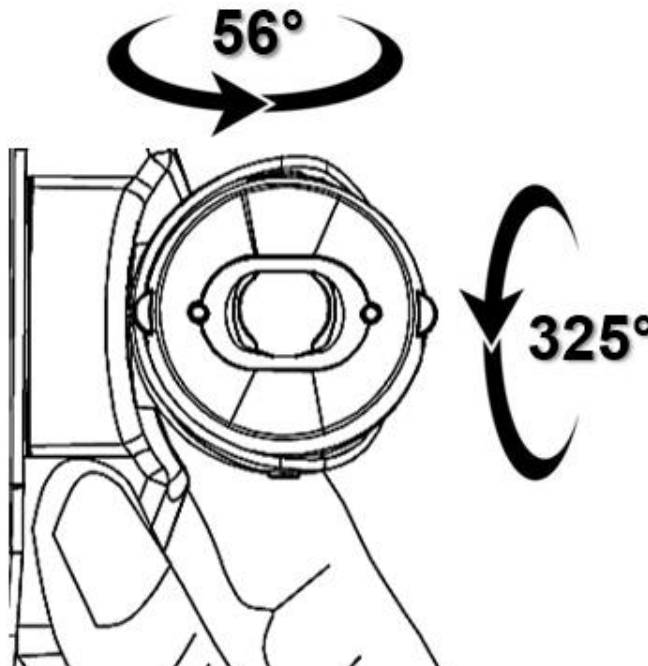


13. Aplique alimentación de CA continua. El indicador LED de estado se iluminará en VERDE (con la batería conectada).
14. Pulse el botón "TEST" (prueba) para comprobar el funcionamiento. (Vea FUNCIONAMIENTO para conocer los procedimientos de prueba).



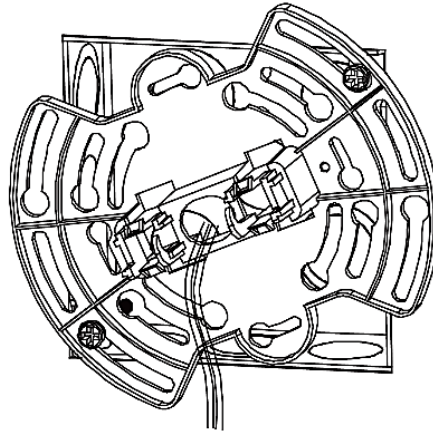
Botón de prueba (TEST)

15. Para ajustar la lámpara de izquierda a derecha y de arriba abajo, simplemente gire la cabeza de la lámpara con la mano según sea necesario.

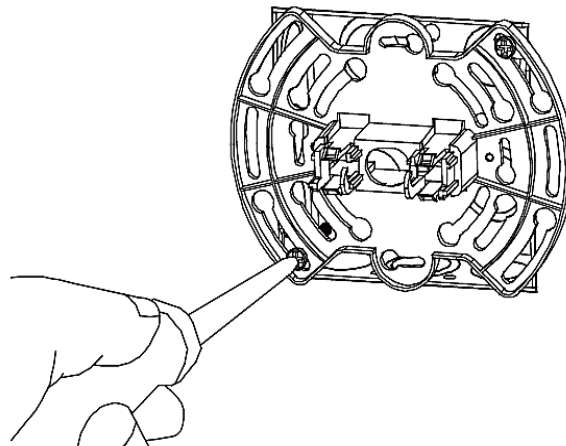


Instalación para montaje en techo

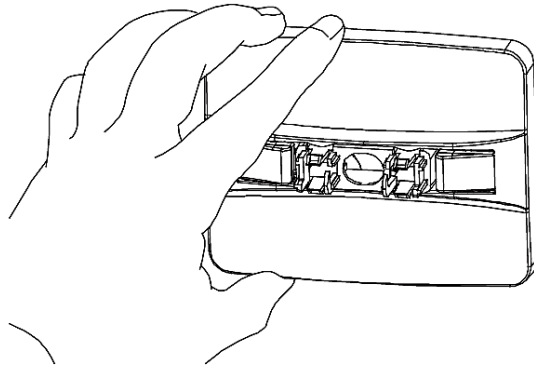
1. Desconecte el suministro del circuito derivado.
2. Conecte los cables de puente suministrados a la entrada de CA en la caja de conexiones. Conecte el cable blanco para el neutro y el cable naranja para el voltaje de línea de 120 V-277 V. (Vea los diagramas de cableado). Inserte los tornillos a través del soporte de montaje utilizando las ranuras tipo ojo de cerradura. **NOTA:** Si se trata de lámparas remotas (típico para los modelos con la opción HO), los cables de CC deben ser llevados hacia abajo a través del soporte de montaje también. Pase los cables de salida remota a la caja de conexiones conectando el cable amarillo a la conexión remota (+) y el cable azul a la conexión remota (-). **IMPORTANTE:** Cuando organice los cables, es importante hacerlo de forma que no se produzcan sombras en la señal EXIT cuando esté encendida.



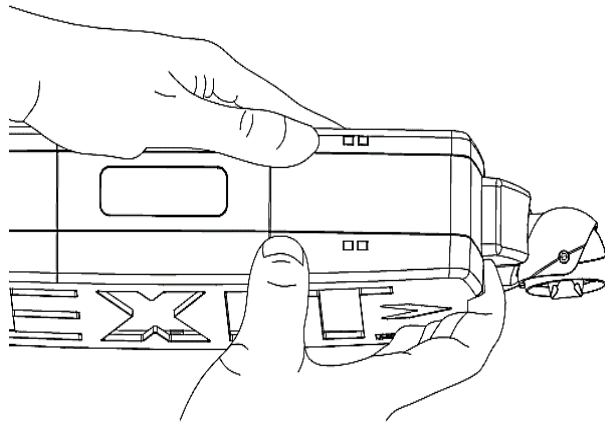
3. Gire el soporte de montaje hasta la posición de alineación deseada y apriete los tornillos de montaje suministrados. Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos, ya que esto podría causar una desalineación de la protección con respecto a la superficie de montaje.



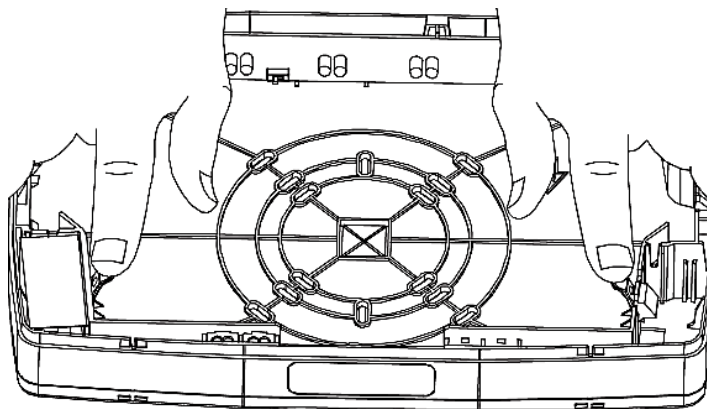
4. Coloque la protección sobre el soporte de montaje. Se oirá un chasquido cuando la cubierta esté firmemente conectada al soporte de montaje.



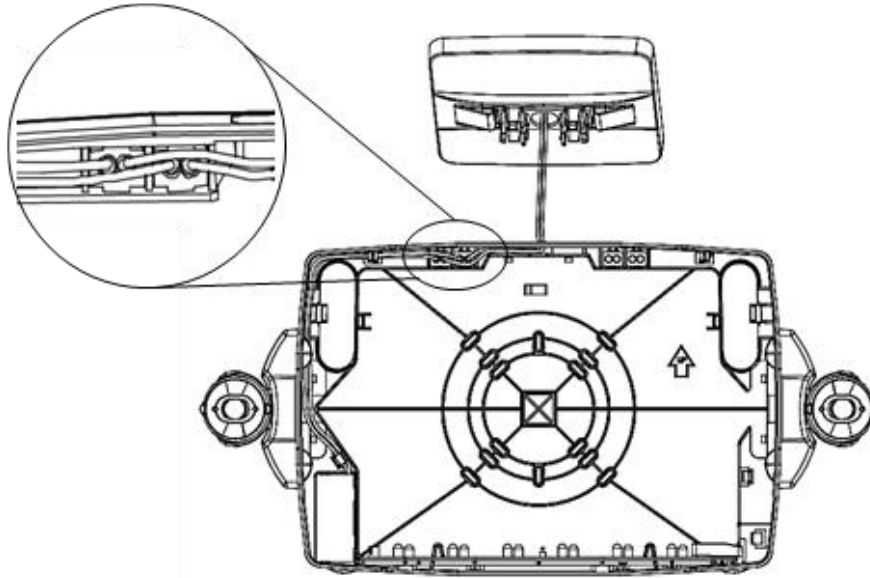
5. Retire la placa frontal de la carcasa presionando los cierres a presión de la parte inferior o superior de la carcasa para separar la placa frontal de la carcasa.



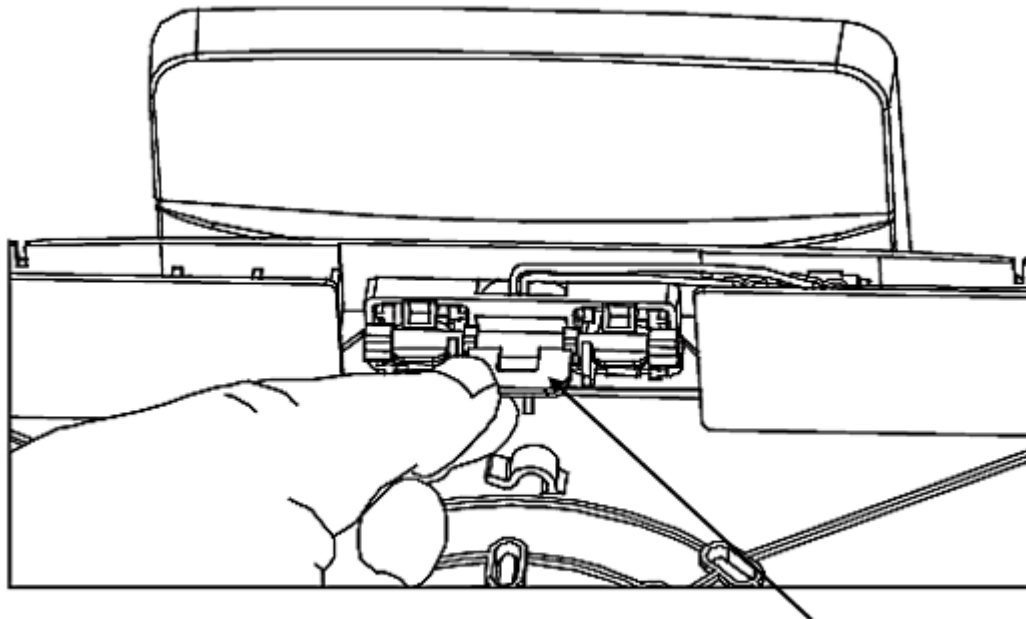
Si en la aplicación se requiere una señal de doble cara, retire la placa trasera presionando y soltando ambos pestillos y cierres a presión, un lado por vez.



6. Retire el tapón del orificio y organice los cables por el canal de cables de la carcasa. Encaje la carcasa en la protección. **NOTA:** Se oirá un chasquido cuando la carcasa esté firmemente conectada a la protección. Inserte los cables de entrada en la tuerca de presión correspondiente para conectar la corriente a la señal. **IMPORTANTE:** Durante el proceso de organización, asegúrese de que los cables pasen a través de la pequeña abertura central de la protección y de que queden bien comprimidos para evitar sombras en la señal EXIT cuando esté encendida o que la placa frontal quede bien sujeta a la carcasa principal.

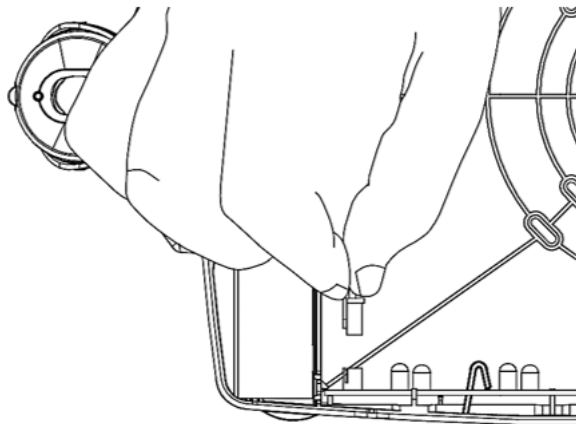


7. Encaje el pasador de bloqueo de leva en los ganchos de retención. Gire el mango del pasador de bloqueo de leva hacia arriba, hacia la cubierta, hasta que el bloqueo de leva quede plano (paralelo a la protección) para bloquearlo en su sitio.

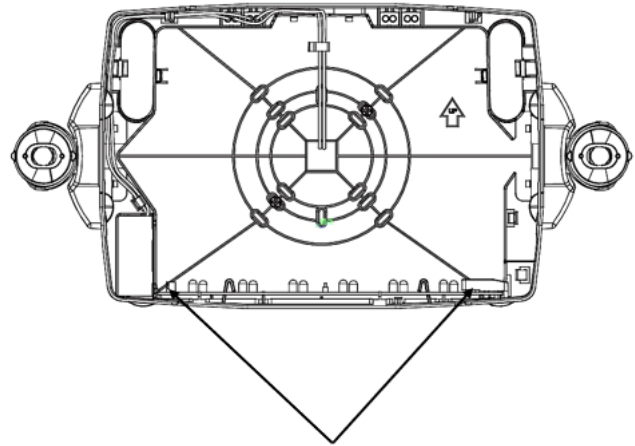


Pasador de bloqueo de leva

8. Realice las dos conexiones de la batería en la placa de la lámpara LED.

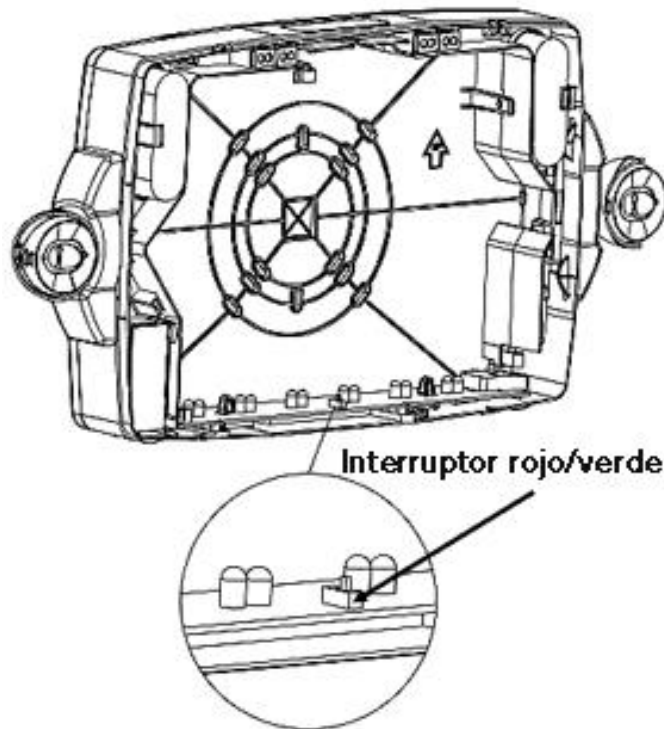


Conexión de la batería



Ubicaciones de conexión de la batería

9. Conmute el interruptor de color para seleccionar el color aplicable para la aplicación, rojo o verde. **NOTA:** La unidad se entrega en estado rojo de manera predeterminada.



Interruptor rojo/verde

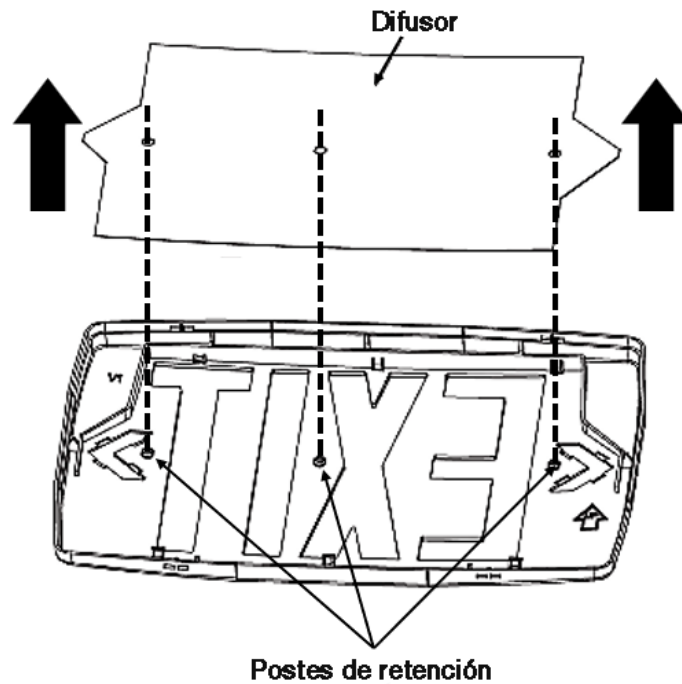
10. Para seleccionar la indicación direccional deseada:

QUANTUM ®

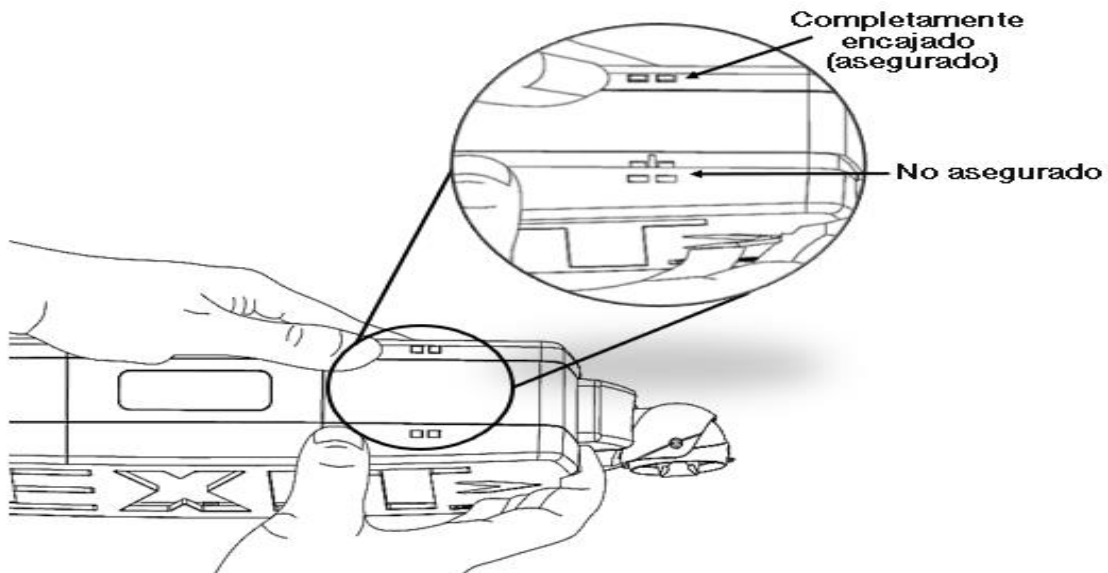
LITHONIA LIGHTING®
An Acuity Brands Company
LIFE SAFETY SOLUTIONS
TEL: 800-705-SERV (7378) www.lithonia.com
techsupport-lighting@acuitybrands.com

912-00558-001
Rev. C, 01/2025
© 2025, Acuity Brand Lighting, Inc.
All Rights Reserved

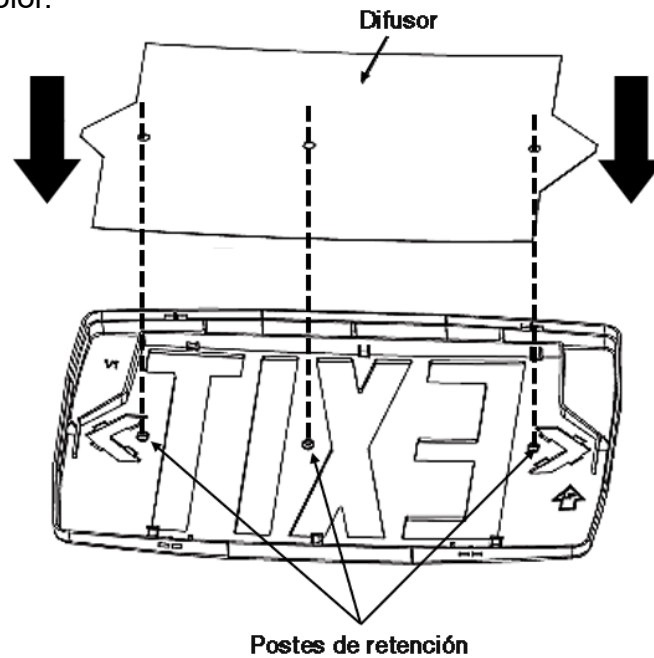
- a. Retire el difusor rojo de la placa frontal y déjelo a un lado.



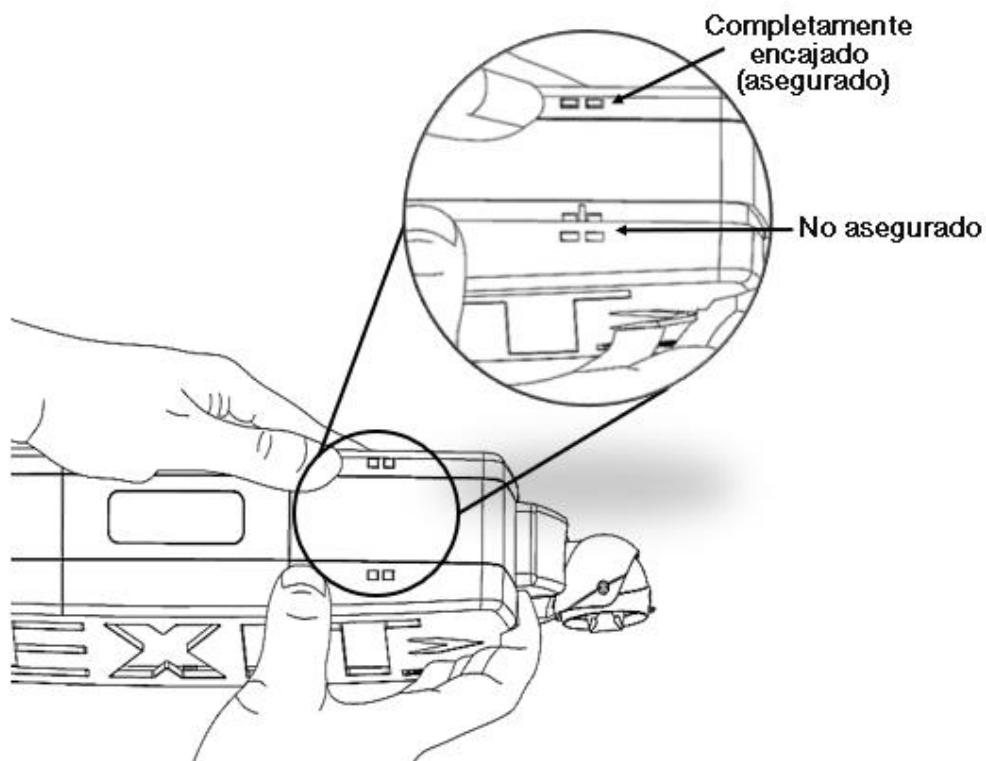
- b. Luego, para retirar el/los galón(es), presione hacia abajo el galón desde el interior de la placa frontal con los pulgares hasta que el galón salga.



- c. Vuelva a insertar el difusor ROJO o VERDE correspondiente en la placa frontal. NOTA: El color del difusor seleccionado debe coincidir con el color seleccionado en el interruptor de color.



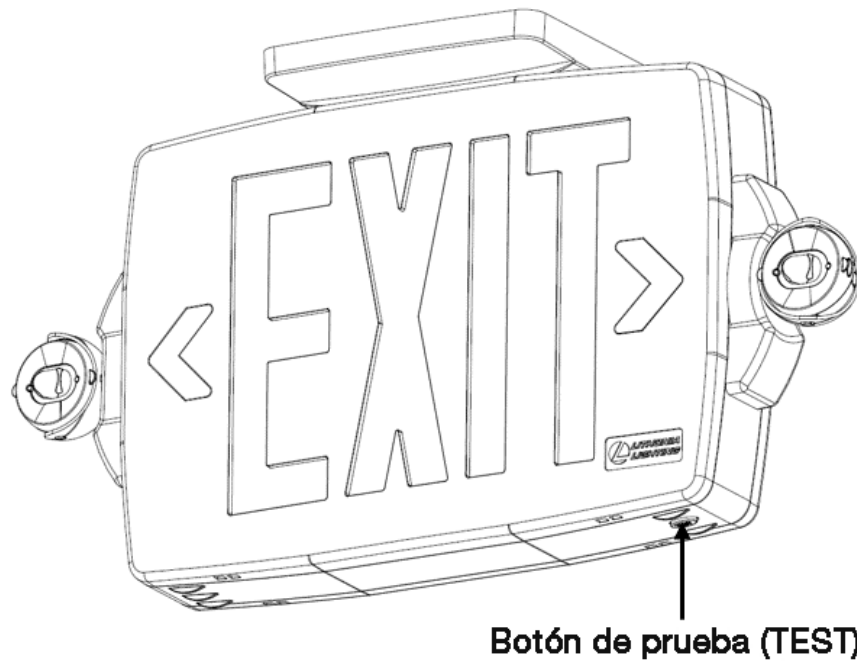
11. Vuelva a instalar la placa frontal en la carcasa asegurándose de que las pestañas de la carcasa estén completamente encajadas en la placa frontal en los cuatro puntos.



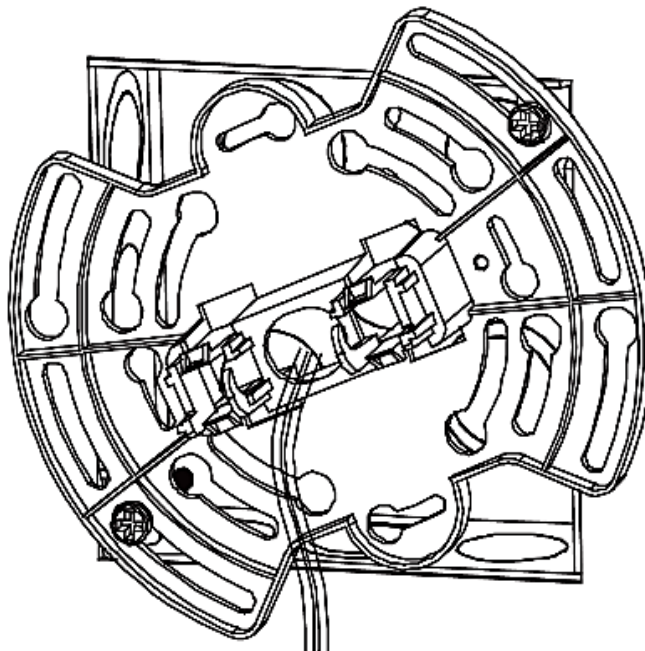
NOTA: Para aplicaciones de señalización de doble cara, los pasos 10a, 10b, 10c y 12 deberán repetirse para las placas frontales.

12. Aplique alimentación de CA continua. El indicador LED de estado se iluminará en VERDE (con la batería conectada).

13. Pulse el botón "TEST" (prueba) para comprobar el funcionamiento. (Vea FUNCIONAMIENTO para conocer los procedimientos de prueba).



14. Para ajustar la lámpara de izquierda a derecha y de arriba abajo, simplemente gire la cabeza de la lámpara con la mano según sea necesario.



Información importante sobre la batería

Deje que las baterías se carguen durante 24 horas antes de probarlas y utilizarlas por primera vez. Las baterías son productos perecederos. Para obtener los mejores resultados, se recomienda que las baterías reciban una carga inicial dentro de los 3 primeros años posteriores a la fecha de fabricación de la luminaria. La fecha de fabricación se encuentra con el código QR en el exterior del paquete de la unidad y en la etiqueta UL como parte del código de fecha/número de serie.

PRECAUCIÓN: En el momento de la instalación debe disponerse de CA continua, ya que las baterías se dañarán si permanecen conectadas a la placa del cargador durante más de tres días sin CA.

Pruebas

Las regulaciones del Código Eléctrico Nacional (NEC) y del código de seguridad de vida NFPA requieren la realización de pruebas rutinarias según lo siguiente:

Una vez al mes, la unidad debe probarse durante 30 segundos.

- Mantenga presionado el botón TEST (prueba) para realizar la prueba.

Una vez cada 12 meses, debe realizarse una prueba completa de 90 minutos (según los requisitos de UL) en la unidad.

- Retire la alimentación de la unidad y déjela en modo de emergencia. Las luces deben mantenerse ENCENDIDAS durante al menos 90 minutos.

Funcionamiento

PRECAUCIÓN: Es posible que las baterías de esta unidad no estén completamente cargadas. Después de conectar la electricidad a la unidad, deje que las baterías se carguen al menos 24 horas; luego, la unidad debería funcionar de manera normal.

1. Aplique alimentación de CA a la señal. El indicador LED debe volverse VERDE.
2. Después de dejar la batería cargando durante 2 horas, presione el botón de prueba para probar la señal. La luz LED de estado SE APAGA y la señal debe permanecer ENCENDIDA. Las cabezas de las lámparas deben encenderse.
3. Cuando se suelta el interruptor, la sección EXIT permanece encendida, las cabezas de las lámparas se apagan y el indicador LED vuelve a estar VERDE.
4. Cuando se desconecta la batería, el indicador LED de estado se vuelve ROJO.

Mantenimiento

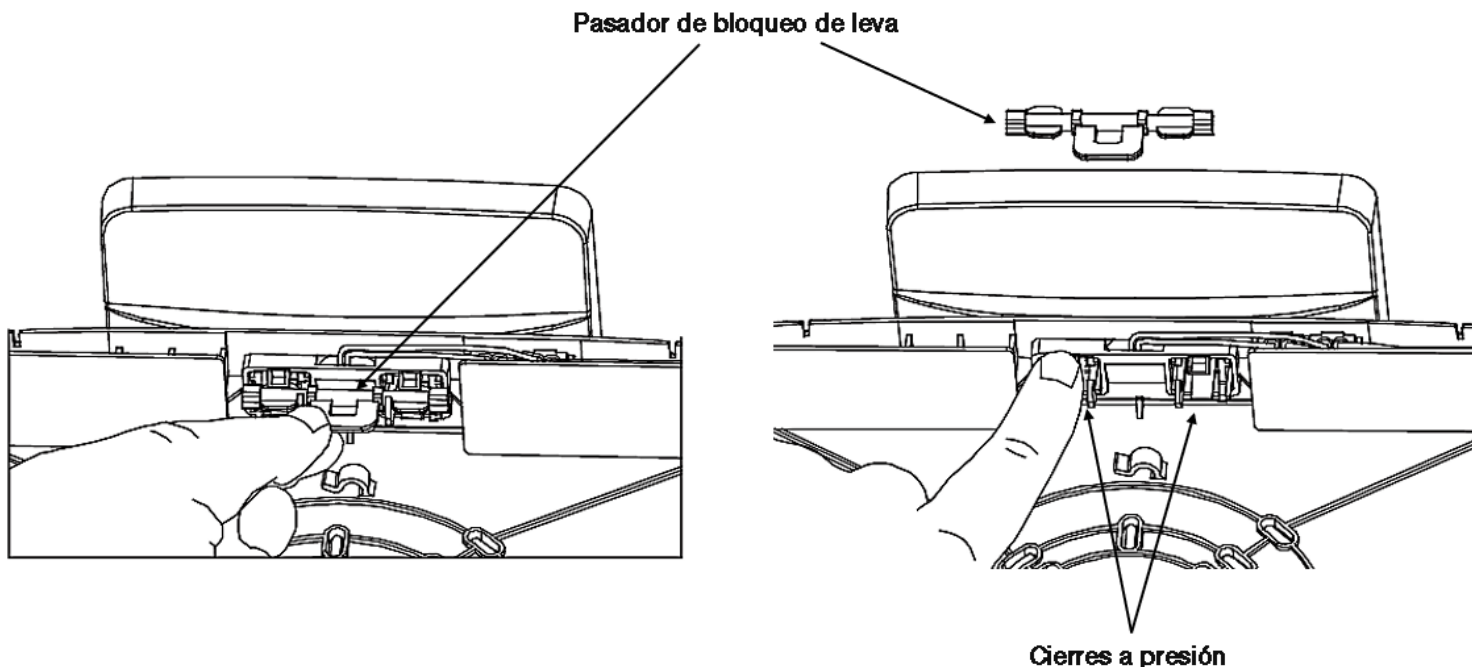
BATERÍA: Las baterías suministradas no requieren mantenimiento. Sin embargo, deben probarse periódicamente y sustituirse cuando dejen de hacer funcionar la luminaria conectada durante una prueba de 30 segundos o 90 minutos.

PRUEBAS: El Código Eléctrico Nacional (NEC) y NFPA 101 (actual código de seguridad de vida) requieren que se realicen las pruebas rutinarias según lo siguiente: Una vez al mes, la luminaria debe probarse durante 30 segundos. Mantenga presionado el interruptor de prueba para realizar esta prueba. Una vez cada 12 meses, debe realizarse una prueba completa de 90 minutos (según los requisitos de UL) en la luminaria. Desconecte la alimentación de la luminaria y déjela en modo de emergencia. La luminaria debe mantenerse encendida durante al menos 90 minutos. Se deben conservar registros escritos de las pruebas para su análisis por parte de la autoridad competente.

Piezas de repuesto

EXTRACCIÓN DE LA SALIDA/UNIDAD

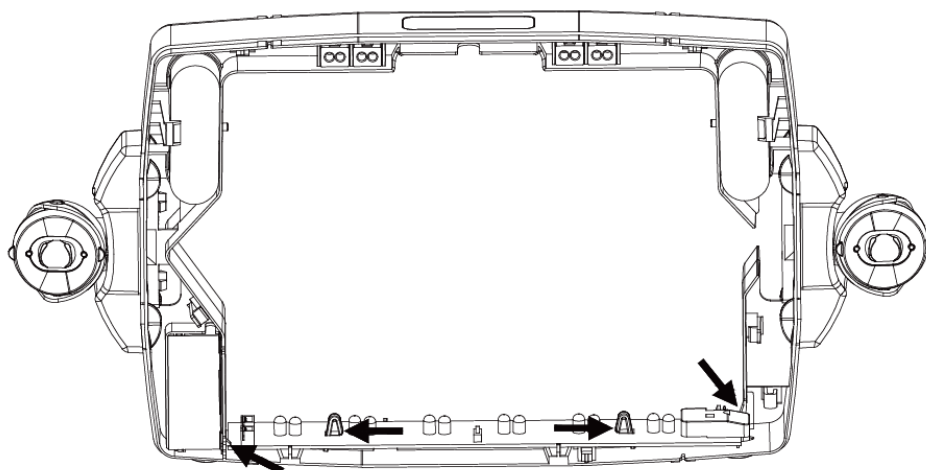
Para retirar la salida/unidad de la protección, retire el pasador de bloqueo de la leva, apriete los cierres a presión y empuje hacia fuera.



PLACA DE LA LÁMPARA DE SALIDA/UNIDAD

Para sustituir la placa de la lámpara de la señal de salida, desconecte todos los cables conectados a la placa de la lámpara. Presione suavemente los sujetadores de retención y deslice la placa de la lámpara hacia arriba para retirarla.

Instale la nueva placa de la lámpara alineando los orificios de la placa de la lámpara sobre los sujetadores de retención y presione suavemente hacia abajo hasta que se oiga un chasquido.



BATERÍA

Para cambiar las baterías, de una por vez, desconecte la conexión de las baterías. Presione suavemente la pestaña de retención de la batería con una mano mientras levanta la batería con la otra.

